



PLATA D'INFORMAZIUN DL COMUN DE BADIA • Nr. 03/2018 - Dezëmbër 2018 - www.comunbadia.it

Stimá zitadins dl Comun de Badia,

l'ann 2018 vá bel plan a piz y le Comun de Badia pó ince fá le bilanz de döt ci che é gnü fat, ciaran zoruch a ci ch'an á realisé y metü man, a ci che é jü bun y ci che é jü manco bun. Scemia ch'al é ince sté val' dificolts, arati da podëi dí ch'i un impó albü n bun ann, ch'al á podü gní fat tröpes coses te düc trëi i paisc de nosc Comun. Da d'aisciöda y ciamó n iade ala fin d'otober unse messü afronté les forzes dla natöra che á gaujé de gragn dagns ince te nosc Comun. N gran giulan oressi ti dí a düc i stödafüch che á lauré de y nôt por rovëne eghes y ciaré da ti garantí proteziun a nosta jënt! L'Aministrasiun comunala á ciaré da fá so dovëi y da sistemé i dagns le plü snel ch'ara jö. Val' laurs messará ciamó gní fac da d'aisciöda, mo an á bele organisé döt cant.

la por l'ann unse podü stlütje jö n valgügn proiec importanc, sciöche chël dla rèi dla fira de spidl tl paisc de Badia. Intratan éi bele passa 300 utënc che s'á taché ite y tröc d'atri ará ciamó la poscibilité da se taché ite y da s'anuzé ti agn che vëgn de chësc sorvisc de gran valüta.

A La Ila éi gnü rové le tretuar che vá da La Ila cina jö Altin y al é ince gnü fat le toch de tretuar che manciá ite a Sompunt, danter Badia y La Ila. I un metü man i laurs da fá le punt sura la

[vá inant a plata 2](#)



L'ombolt Iaco Frenademetz y la vizeombolta Edith Dapoz á podü pié do la tofla cun chëra che le Comun de Badia á ciaré le reconescimënt de brom por l'impëgn desmostré tres les iniziative por le bëgn dl clima. Sön le retrat (dmc.): Emilio Vettori, consulënt „Comun Clima“ dl „Ökoinstitut“, l'assessor provincial Daniel Alfreider, Edith Dapoz y Iaco Frenademetz.

LE PRÖM RECONESCIMËNT POR LE COMUN DE BADIA

ComunClima de Brom

Tl ann 2017 é le Consëi de Comun sté a öna da fá para le program „Comun Clima“ che vëgn te chësc momënt porté inant da 19 comuns de Südtirol. Por capí damí ciünes iniziative che vá debojëgn y co fá da consumé manco energia y incuiné demanco, á le Comun de Badia inciarié le „Ökoinstitut Südtirol – Alto Adige“ da Balsan da accompagné le laur da analisé la situaziun da sëgn y da valuté co s'astilé tl dagní.

ComunClima é n program lauré fora dal'Agenzia CiasaClima deboriada cun l'Ökoinstitut Südtirol – Alto Adige por accompagné vare por vare i Comuns de Südtirol sön le tru da rové a d'arjunje i obietifs dá dant tla *Tabela de marcia* europeica por l'energia

2050 y tla Strategia *KlimaLand 2050*. Chisc obietifs vëiga dant na reduziun dl 80% en confront al 1990 dles emiscions de CO2 liades al'energia, lapró ince chëres dl ciamp dl trasport.

Por arjunje i obietifs ch'an s'á tut dant éi ince i Comuns che mëss daidé, deache i vari ch'ai fajará sará ince d'ejëmpl por i zitadins y i operadus economics dl post. Le program **ComunClima** dess porchël ince **daidé i Comuns da definí, realisé y verificé la faziun** dles mosöres che dess daidé mioré l'efiziënza energetica y la sconanza dl clima. I Comuns che se dá plü da fá vëgn spo premiá cun la certificaziun „ComunClima“.

[vá inant a plata 3](#)



INDESC DI ARGOMÈNC EHO 03/2018

1/3	ComunClima de Brom
4-6	Incuntada cun la popolaziun a San Ciascian
7	Incuntada cun representanc dles uniuns y associazziuns
10-17	Notizies dales sentades dla Junta
18	Plann dla racoiüda dl refodam tl ann 2019
19	I „Verdastrada por i scolars“
20-23	Notizies dal Sorvisc ai Jogn Val Badia
24	An á invié ia n'aziun por daidé düc deboriada da fá indô sô dôt cant
25	Laurs do le Rü Colz
26-27	Ci é pa Cyber-mobbing?
28	La „Bancarela“ dl mangé
29	Doturs di sciori
30-31	Lizënzes da frabiché
32	Informaziuns desvalies

PAIA LE PARCHE CUN LE ZELULAR

ZONA / PLAZA DA PARCHE
5680
le vigni plaza di n. d'iter number

DESCIARIA
la App EasyPark
o chërda sô le numer
+ 39 089 92 60 100

vá inant da plata 1

Gran Ega a Pedraces, n proiet de chël ch'al gnô bele baié da 15 agn incá.

An á arjunt l'aprovaziun de mascima da pert dla Junta provinciala y dl Comun de Badia por le Zënter scolarstich nû y la Scora de musiga a La Ila, olach'an é tl laur da arjigné ca i papiers por podèi scrí fora i laurs. A San Ciascian éson rová a piz cun le proiet por le paiun y la plaza de dlijia che gnará realisé l'ann che vëgn. An á lauré inant por ciaré da ciafé n compromis por la trassa dl tru dles rodes che é gnüda laurada fora tignin cunt le plü ch'ara jô dles osservaziuns fates sôn la pröma proposta.

A La Ila án podü rové i laurs da renové le ciamp dl sport che é gnü inauguré danü ai pröms d'otober. Por i jogn él gnü fat deplü laurs pro le zënter nû SaJ.un a La Ila che funzionëia dër bun: an á ciaré da adaté le local da soné por grups musicai te na maniera che le sonn val' iade n pü' dadalt ne vëgnes nia aldí dai vijins, che se sintí val' iade disturbá. A San Ciascian ál podü gnü inauguré le local nû dl Grup di Jogn che s'á dé dër da fá por l'aredé cun le

sostëgn dl Sorvisc ai Jogn y dl Comun. Chisc y tröc d'atri laurs che jô debojëgn é gnüs portá inant y realisá cun bona orenté y tröp impëgn.

N impëgn mantigní é ince sté chël da sostigní inant les uniuns y associazziuns culturales, sportives y soziales, cun contribuc ordinars y straordinars. Ince de chësc vers án ciaré da mantigní le spirit de comunité che caraterisëia nüscc paisc.

Sciöche dagnora oressi tó chësta ocajiun por Ves dí giulan a Os düc dla bona colauraziun y de Osc interes por les initiatives dl Comun! Nosc impëgn sará inant chël da fá dôt le poscibl por realisé initiatives, laurs y proiec a bëgn di zitadins.

A inom de dōta l'Aministraziun dl Comun de Badia Ves augüri n Nadé de pesc y de serenité te Ostes families y n Ann Nü 2019 de sanité, fortuna, sodesfaziuns y benedisciun de Dî.

L'Ombolt Iaco Frenademetz

San Salvester: al é proibí da lascé jí boc y rachetes

Sciöche bele da plü agn incá, **restel inant la proibiziun generala da lascé jí boc y rachetes**, ince da San Salvester, sc'al ne vëgn nia dé n'auto-arisaziun aposta dal ombolt. Insciö dij l'articul 11, coma 2, lëtra C dl'injunta ala lege provinciala nr. 20 di 5 de dezëmber 2012: „An pó lascé jí boc y rachetes por fins nia agricui, **ma sce l'ombolt dá l'auto-arisaziun**“.

Sciöche bele i ultimi cater agn á l'Ombolt dit, cun le consens dla Junta, de ne dé gnanca en chësc ann l'auto-arisaziun da lascé jí sô rachetes o d'atri boc da San Salvester. Al vel porchël la lege provinciala che proibësc i boc y les rachetes por gaujes de incuinamënt acustich. **Por chi che ne se tëgn nia ala lege él preodü straufunghes da 300,00 a 900,00 euro.**



Iluminaziun da Nadé



La bela iluminaziun da Nadé che vëgn arjignada ca y metüda sô cun tröpes bries ince te nosc Comun dess ma gní lasciada tratan le tëmp da Nadé, olache ara passenëia ite bun. Dedó des-sera gní tuta demez por respet devers dl ambiënt, por sparagné forza eletrica y ince ciodich'ara stona, sc'ara vëgn lasciada plü dí. Porchël inviëia l'Aministraziun de Comun düc canc da tó demez les löms y les decoraziuns da Nadé anter i 10 de jená dl 2019!

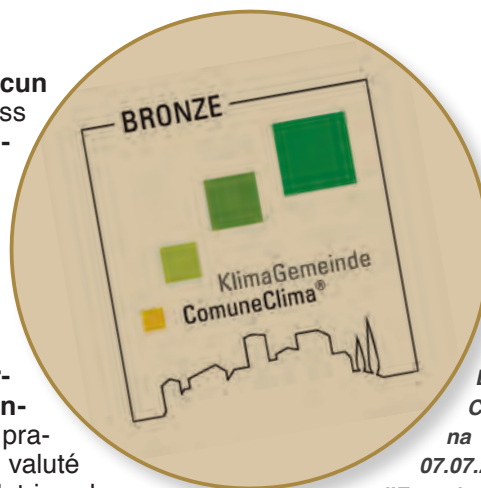
ComunClima de Brom vá inant da plata 1

Por fá para le program á le Consèi de Comun impröma messü tó la dezijiun da orëi jí de chësc vers. Dedô **él gnü metü sö n grup de laur o „energy team“**, che laora para, dëida ciáfë fora les poscibilités spezifiches da sparagné energia tl Comun y ciara che dôt le program ch'an se tol dant vëgnes realisé.

Le **Comun de Badia** á nominé l'espert Emilio Vettori sciöche consulënt ComunClima che acompagnëia le grup de laur dal punt d'odüda tecnich y organisatif. Al é spo gnü firmé n'acordanza de basa cun l'Agenzia CiasaClima, denanco mëte man cun i laurs da **analisé la situaziun atuala tl Comun de Badia**. An á spo valuté ciügn che é i punc stersc dl Comun, chi **olach'al foss debojëgn da mioré** y dotes les mosöres ch'an podess realisé. Aladô de chësta pröma analisa **él spo gnü**

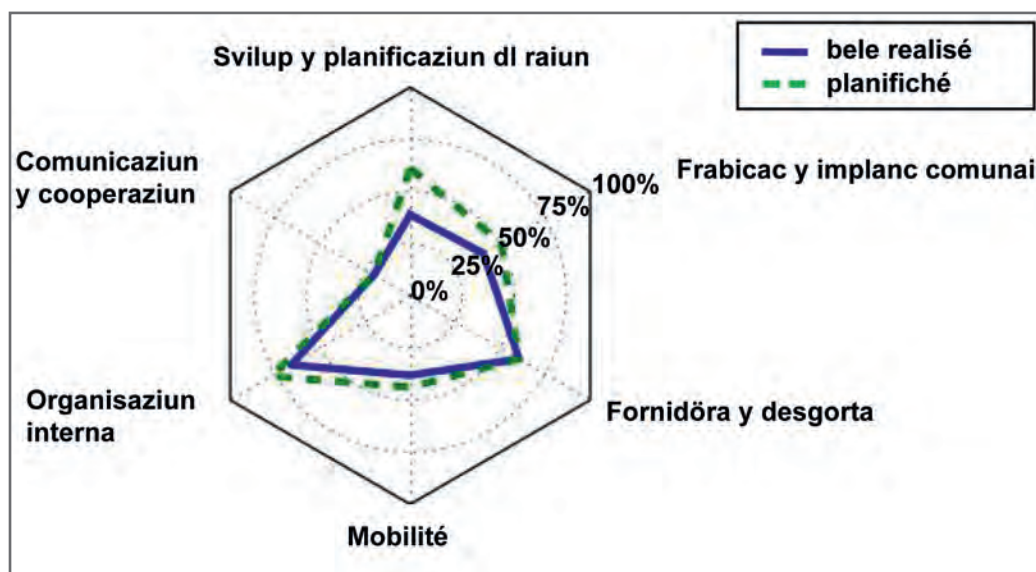
fat n plann de laur cun i intervënc che dess avëi **le fin da sparagné tres deplü energia**.

Por les initiatives che é bele gnüdes tutes cina sëgn y i resultac che é gnüs arjunc **á le Comun de Badia ciáfë la zertificaziun de „ComunClima de Brom“**. En pratica él gnü analisé y valuté la cuantité de forza eletrica che le Comun de Badia é sté bun da sparagné – al é gnü fat n **confrunt danter l'ann 2016 y l'ann 2017** – tres l'istalaziun de löms a LED **sön döta** la rëi d'ilominaziun publica, mo ince tla gran pert di frabicac dl Comun, pro i resservars dal'ega, olach'an á adoté sistems da mosoré che n'adora nia strom. Pro deplü frabicac y ciasas dl Comun éra ince jüda da arbassé le consum dl scialdé tres intervënc aposta.



Le logo „ComunClima de Brom“ é na marca registrada ai 07.07.2015 dal'Agenzia por l'Energia de Südtirol – CiasaClima y é le logo ofizial dl program „ComunClima“ por le sostëgn di Comuns tl ciamp dles politiches energetiches y de scotanza dl clima. Le Comun de Badia pó sëgn ince l'adoré tl contest de sües initiatives por le bëgn dl clima.

Te ci seturs pó pa le Comun fá valch?



Le profil dl Comun de Badia aladô de ci che é bele gnü arjunt y dl potenzial de svilup tl dagní.

Comun de Badia carateristiches

Raiun: 83,2 km²
Abitanc: 3.491
Altëza sön le l.d.m.: 1.315 m
Adejiun ComunClima: 2017
Consulënt: Emilio Vettori
Zertificaziun: Brom

Grup de laur – Energy Team

Iaco Frenademetz
Gertrud Crazzolara
Edith Dapoz
Daniele Irsara
Ingrid Irsara
Dietrich Pescoller

Iniziatives realisades cina sëgn o programades:

- invié ia na strategia da adoré deplü les fontanes d'energia renovabla
- ressanamënt energetich dla scora elementara da La Ila
- laurs da despartí les condütes dal'ega nëta da chëres dal'ega paza
- implant de telescialdamënt a biomassa integré cun n implant de cogeneraziun
- colaboraziun cun i atri comuns por mioré la mobilité
- intervënc por limité la velocitè sön strada
- realisaziun de trus da jí a pe y cun la roda
- resservé le zënter dl paisc da San Ciascian a chi che vá a pe

Incuntada cun la popolaziun tignida ai 15 de novëmber a San Ciascian:

Argomënc y discusciun

L'incuntada di aministradus de Comun cun la popolaziun é en chësc ann gnüda tignida amez novëmber a San Ciascian, olach'al é gnü presenté i laurs fac ti ultimi mëisc y chi ch'an s'á tut dant por i proscimi mëisc y agn. Dedô él gnü baié de de vigni sort d'argomënc che á da nen fá cun l'aministrazion comunala y fat na discusciun costrutiva de co ch'an podess rové a na miú colaboraziun cun la jënt y cun les associazziuns.

Da deplü perts ti él gnü fat i compimënc al'Aministrazion de Comun por i tröc laurs che é gnüs fac, ince a bëgn dl turism tl Comun de Badia, olach'al é gnü abelí zones y realisé infrastrutöres nöies che pïta incö de bi sorvisc implü.

Do che le **Tru di Artisc**, che vá do l'ega ite da Altin cina a San Ciascian, é ciamó n iade gnü romené jö dala roa atira daite da Altin y roviné te deplü posc, á le presidënt dl'Assoziaziun Turistica Augusto Manco fat la proposta da ciafé na soluziun, ince por avëi n tru



da jí a pe d'invern. **I laurs da sistemé le Tru di Artisc podess gní surantuc en pert ince dal'AT, adöm cun le Comun.**

Al é spo ince gnü fat deplü domandes sön le sorvisc dla **fira de spidl a San Ciascian**, olach'al n'è nia ciamó sigü che düc podess bëgn se taché ite y a ci condiziuns. Danter l'ater él ince gnü damané canche le sorvisc rovará tles vijinanzes n pü' plü dales perts fora coche Ciampidel. L'assessur competënt, Thomas Pescolderungg á respognü **ch'ara messess jí da dé le sorvisc almanco tl zënter a San Ciascian, ince sce la linia prinzipala che jô do le Tru di Artisc ite é gnüda trata ia do le ri tēmp che é sté ala fin d'otober. Na condiziun fonamenatala é ince chëra che i privac interessá ais arjigné le ro che vá dal pozët plü daimpró cina te ciasa.**



Do le Tru di Artisc él gnü jö roes te deplü posc che á curí ite le tru. Te val' posc él ince sté l'ega che s'á tut na pert dl tru, porchël ne podará nia gní daurí por chësc invern.

Al é gnü porté dant le problem che la **plaza dla scora da San Ciascian** é dötaurela bela öta y n'è porchël nia **adatada por i mituns** che á ince debojëgn de soghé y da fá val' tratan la palsa. L'assessur competënt, Werner Pescosta, á splighé **ch'al é intratan gnü invié ia n'iniziativa da pert di representanc di geniturs di mituns da San Ciascian** por adaté la plaza y ch'al é ince bele sté deplü incuntades, olach'al é gnü fat fora che **le paesajist inj. Günter Dichgans acompagnará i insegnanc y i mituns te na fasa olach'al podará gní fat propostes y porté dant idees** da pert di mituns instësc. L'inj. Dichgans che surantol chësta pert di laurs por cunt dl **VKE (Verein für Kinderspielplätze und Erholung)**, ciará da mēte adöm chēstes idees te n proiet concret che él portará dant y che gnará spo realisé da pert dl Comun de Badia.

Al é gnü fat la proposta da **mēte banc da se senté do i tretuars che colieia i paisc**, che vëgn adorá tröp, ince da porsones plü de tēmp. Chisc podará gní metüs sò dal Comun o tan inant ch'ara vá ince deboriada cun l'Assoziaziun Turistica.

Al é spo gnü damané do i **tēmps de realisaziun dla rèi dla fira de spidl a La Ila**. L'ombolt Iaco Frenademetz á respognü che le proiet vëgn lauré fora dal inj. Roland Griebmair, inciarié dal Comun y che le proscimo ann dessera ester tan inant da scomencé cun i laurs. **Por ci che reverda le paisc da La Ila él ince gnü sottrissé le problem dl trafich tl zënter**, dantadöt



tratan les edemes de sajun alta: chësc problem pó ma ciafé na soluziun cun na **strada de zirconvalaziun** incër le paisc o sot la strada da sègn fora.

Al é gnü baié dl **rondel dan l'entra-da da San Ciascian**, olach'al é certes dificoltes por chi che abiteia dailó dlungia da rové te strada. L'ombolt laco Frenademetz á splighé ch'al n'é nia saurí da ciafé na soluziun, ince ciodíche **por i azesc sòn les strades provinciales é l'Ofize strades provincial che mæss dé l'autorisaziun**. Al pó ester che le diretur nü, che é gnü metü sègn da püch a Bornech, sides n pü' plü de mania leria y ch'al sides a òna da daidé de chësc vers. Al sará da damané do.

Al é spo gnü fat la **proposta da reziclé le nylon**, mo ince da **mëte cèsd dal ciomènt incèrch**, olach'an pó sciuré ite refodam y dantadöt ince i sac da mëte ite les merdes di cians, che vègn gonot sciurá incèrch y che fej insciö ciamó plü dann.

Al é gnü baié dl **zènter da San Ciascian che é da n valgügn agn incá saré jö al trafich**, ci che ti vá bun a tröc, mo nia a düc. Val' proprietar de botèghes o eserzizi tl zènter vèiga chësc sciöche n dann por súa ativité, ince ciodíche al mancia na segnaletica adatada: tröc ne s'infida gnanca da pié ite por paisc, deach'ai á bele odü denanco rové ite segnai de proibiziun da jí tl zènter. Al foss almanco **da ponsé sura damí la segnaletica che dess ester plü tlera y da capí**. Al vègn spo damané sc'ara jiss da lascé passé almanco n Skibus tres le zènter che jiss

La discusciun dl trafich söi jus dles Dolomites tratan la sajun turistica é tres ciamó daverda: i esperimènc fac ti ultimi agn n'á porté a degöna soluziun che vá bun. Implü vègn le trafich vigni ann da peso por les initiatives de operadus turistics da defora che vènn les Dolomites pro sü produc: jites cun corieres, imprèst de auti y i.i. Al foss gran ora da fá valch.



a tó i sciori y i condujess cina ite dala staziun dl lift. L'ombolt laco Frenademetz á respognü **che le Comun á inciarí, deboriada cun l'Assoziaziun Turistica, na dita spezialisada, che laora fora n plann por la mobilité** aladö di bojègns. Les propostas dess ester dan man por l'aisciöda 2019.

Al é gnü damané do ci ch'al nen n'é dl **tretuar che dô gní fat do la strada che vá sö dala staziun dl lift de Piz Sorega**. L'assessur Pescollderungg á splighé ch'al é bele gnü fat dan da val' agn na convenziun urbanistica cun le proprietar dl grunt, mo che chësta n'é nia gnüda aprovada a Balsan. Porchël é döt chit, ince deache **le grunt olach'al messess gní realisé le tretuar é privat**. Ince le punt da jí dala plaza da parché de Piz Sorega cina ia sòn la strada provinciala, che ess messü gní fat dala Vijnanza da San Ciascian aladö de na convenziun fata bele dan da agn cun le Comun, é gnü lascé sòn na pert. An ne sá nia can y sce al gnará realisé.

Al é spo gnü fat na **discusciun sòn le trafich söi jus**, olach'al é gnü sottrissé le problem che vègn tres maiú, dantadöt ince deache **dites y azièndes da defora organisèia de vigni sort de initiatives che aumentèia**

le trafich tles Dolomites y ne ti porta nèt nia ala jènt dl post. Insciö vègnel impresté fora auti de luxus, sciöche Porsche o Lamborghini, a München o invalgó d'ater, por gní a fá la roda tles Dolomites. Azièndes de trasport da Bornech, mo dantadöt ince da Balsan, Maran y i.i. organisèia iadi de n de tres les Dolomites, ci che porta ince ma trafich y nia d'ater. Al é porchël gran ora da fá valch. An podess almanco stlùje la strada por val' ores al de y te vigni caje fá paié chi che vègn da defora y ne porta nia ater co n aumènt dl trafich.

Al é gnü fat la **proposta da n'adoré nia plü tais, goti y forchètes de plastica canch'al vègn metü a jí festes o manifestaziuns**, da pert de uniuns, o ince d'atres. L'idea de „green events“, manifestaziuns nètes, olach'al vègn ma adoré **tais y goti ch'an pó lavé jö y adoré danü o magari fac de materiali biologics** ch'an pó sciuré zènz fá dagns ala natöra. Al vègn porchël fat la proposta da cumpré na mascinn da lavé jö da mëte te n post olach'al vègn fat chëstes manifestaziuns y ola-che düc pó l'adoré. Al vègn spo ince recordé che tröc hotí che müda fora sü tais podess ion ti scinché i vedli, che é ciamó dër bi, a uniuns che podess i adoré.

Do ch'al é gnü saré jö le zënter dl paisc da San Ciascian án podü mête man da organisé de vigni sort de initiatives tla zona riservada a chi che vá a pe, mo nia düc n'é contênc cun le providimênt che é gnü tut. Al sará ciamó debojêgn da ciafé na soluziun a deplü problems.



Al é spo gnü damané do porvia dles **telecameres da mête sô tles isoles por la racoiüda dl refodam**. L'assessor competênt Elmar Castlunger á respognü che le Comun á bele invié ia na tratativa cun na dita spesialisada che ess messü condüje les telecameres, mo che dôt s'á ala fin architê ia porvia che chêsta dita n'ê nia tla posiziun da podêi ti fá avêi les telecameres al Comun. Intratan é l la **Comunité Comprensoriala Val de Puster che s'á surantut da mête sô telecameres de segurêza olach'an vá ite y fora ti paisc**.

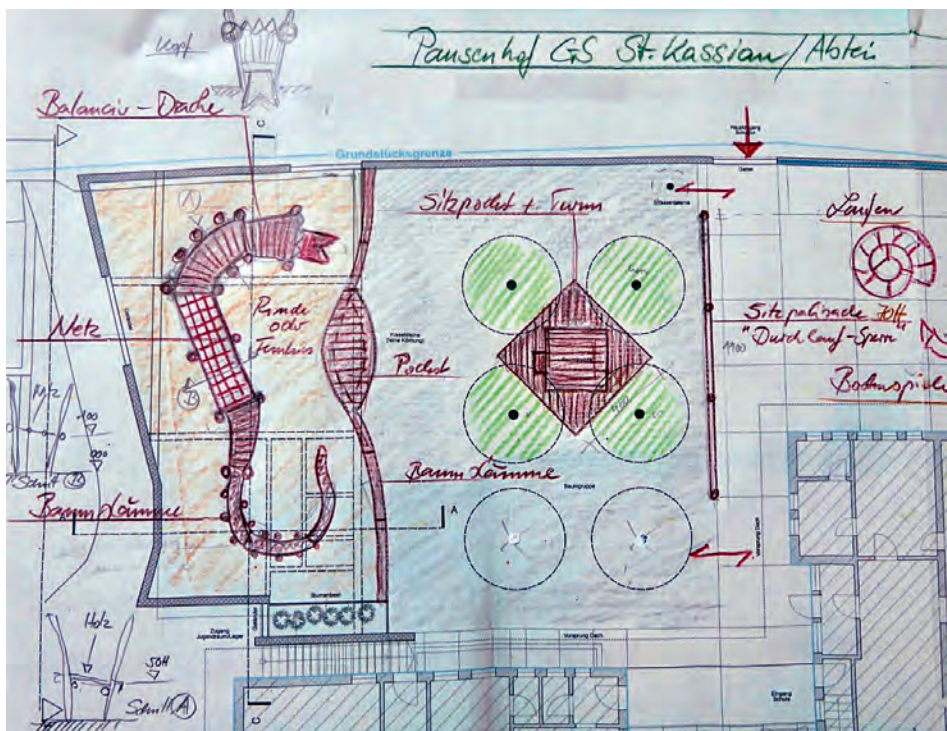
Al é gnü porté dant le **problem di cians che vëgn lasciá jî fora por pra y pastôres a caghé**, ci che é n gran dann por i paurs y dantadöt por i tiers che riscêia da s'intossié. Al é gnü fat la proposta da mête sô te deplü posc scatores da podêi se tó i sac da mête ite les merdes di cians y sce ara jiss da ciafé sac biodegradabli, che sc'ai vëgn propi lasciá incêrch, almanco ch'ai se desfejes da susc.

Al é spo gnü baié **dl'importanza da despartí le refodam**, ince le polistirol. Val' cosses che la jênt se fej la bria

da despartí vëgn indô jotades adöm ti zënter de racoiüda de Col Maladët.

Al é gnü damané **sc'ara jiss da sciurê manco se sôn strada d'invern**, nen tolon magari de na miú cualité. L'assessor Pescolliderungg á respognü che le se mëss gní cumpré tres n portal y ch'ara ne vá nia fá sciöch'an ó, ince sce le Comun de Badia á porvé da cumpré almanco en pert se biologich che costa indere le dopl y olach'al é ri da dí tan miú ch'al é.

Al é ciamó n iade gnü sottrissé **l'importanza da fá laurs do i rüsc, por evité che l'ega vais porsura y fejes de gragn dagns**, dantadöt canch'ara vá sciöchê i ultimi dis d'otober, olach'al é sozedü de vigni sort. **L'ombolt laco Frenademetz respogn che l'Aministrazion ti stará zënzater do a chêstes chestiuns, importantiscimes por le Comun de Badia** che é danter i comuns de Südtirol pro chi che á le plü raiuns da roa. Al recorda ince che i rüs publics é de competênza dla Provinzia, mo che èl y l'Aministrazion de Comun ti stará do ai Ofizi por ch'ai fejes i laurs che vá debojêgn. Pro i rüs nia publics sarál zënzater le Comun che fajará so dovêi.



L'inj. Günter Dichgans á fat na schiza cun n valgônes proposes de coch'an podess mioré la plaza dla scora da San Ciascian. Chêsta proposta dess gní laurada fora deboriada cun i insegnanc y i mituns dla scora elementara da San Ciascian y gní realisada le proscimo isté.

Sciöche vigni ann, él ince gnü tigní chësc altonn l'incuntada danter i aministradus de Comun y i representanc dles uniuns y associazziuns, che é la fundamënta de vignöna de nostes comunités. L'incuntada dô ester n aiüt por capí i bojëgns y les esigënzes dles uniuns che laora tröp y debann y porta ite vita ti paisc, dantadöt fora de sajun, canche i sciori s'un vá y al resta ma plü la jënt dl post.

Incuntada cun i representanc dles uniuns y associazziuns dl Comun de Badia

Sciöche vigni ann, él ince gnü tigní chësc altonn l'incuntada danter i aministradus de Comun y i representanc dles uniuns y associazziuns, che é la fundamënta de vignöna de nostes comunités. L'incuntada dô ester n aiüt por capí i bojëgns y les esigënzes dles uniuns che laora tröp y debann y porta ite vita ti paisc, dantadöt fora de sajun, canche i sciori s'un vá y al resta ma plü la jënt dl post.

A inom dl Comun á l'ombolt laco Frenademetz rengrazié dôtes les uniuns y associazziuns por ci ch'a-res fej y por le tēmp che vignun de sū mēmbri dá ca debann por le bëgn dla comunité. **Rengrazié ál spo ciamó n iade düc i stödafüch** dl Comun, che n'á nia sconé bries y fadies da rovēne

[vá inant a plata 8](#)



Les ciases dles uniuns é te vigni paisc n post d'incuntada fundamental por les tröpes uniuns dl Comun de Badia.

N SVILUP CHE CIARA DL AMBIËNT DE VITA Y DL' ECONOMIA DLA VAL BADIA

Chësc é le titul dl proiet che i cin' Comuns dla Val Badia á invié ia deboriada cun l'EURAC y cun la consulēza scientifica dl *Center for Advanced Studies dla Eurac Research*, n istitut d'inrescida a Balsan.

Tl proiet nen vára da capí de ci vers che la Val Badia ó se svilupé tl dagní. Le fin é da lauré fora strategies y travers dl svilup tl dagní, che ciare da cherié n'economia y n ambiēnt de vita de dorada y atratifs por la jënt dl post. Chësc ón arjunje cun n dialogh costrutif danter i aturs desvalis dl post.

Le proiet vëiga danter l'ater dant da damané fora i sciori y da tó ite te na manira ativa la jënt dl post. Chësc vëgn fat cun n chestionar, che é intratan bele gnü mené te vigni ciasa dla Val Badia y che podô gní dé jö cina la fin d'otober 2018. Döes porsones por familia podô tó pert al'inrescida.

Proscimamēnter se cruziará le team d'inrescida dl *Center for Advanced Studies* dla *Eurac Research* da analisé düc i dac abiná adöm y canche i resultac sará dan man ciararunse da i publiché sön chësta plata de Comun.

Por deplü informaziuns podëise contaté advanced.studies@eurac.edu, tel. 0471 055801.



eghes y ciaré dla segurèza di paisc y dla jënt, ala fin d'otober, canch'al á joté tan dassén ch'al jô rüs y eghes da temèi. Te val' posc' él gnü jô roes, punc y trusc é gnüs romená dal'ega. Lapró él ciamó gnü n vënt, che gnanca i plü vedli ne se recorda val' de te, y che á rosedé cotan de bosch te deplü posc'. **Düc se sènt plü al sigü da savèi che i stödafüch verda y ciara sura nüsç paisc.**

L'ombolt laco Frenademetz á spo ince orü recordé l'impègn da pert dl Comun por sostigní les uniuns: tl 2018 él gnü conzedü chi 439.000 euro de contribuc. Al ti á spo passé la parora ai rapresentanc dles uniuns che á porté dant deplü chestiuns y domandes.

Le presidènt dla Mújiga da San Ciascian á damané **canch'al gnará realisé le paiun dla musiga a San Ciascian**. Chèsc gnará realisé tl 2019, sc'al ne vègn nia val' amesaite.

N problem é ince chël che **les uniuns ne ciafa nia plü les misciuns te Comun da podèi mené fora invic o reclam** por de vigni sort de initiatives. Por val' uniuns, sciöche por ejèmpl chères di jogn, él ince ri da mené fora les schedes da lité i consèis di jogn nüs. Chèsc sozed dantadöt deache i jogn che vègn do ca é tres d'atri y porchèl se stènta la uniun da ajorné sü dac y da i avèi canch'ara i adora. Al é gnü splighé che **la chestiun di dac personai é gnüda tres plü zitia y che le Comun pó ma adoré i dac ch'al á por fins istituzionalai**. Ai ne pó nia gní dá inant. Scinacajo vára da ciafé les listes di litadus che é publiches, mo nia deplü.

La presidènta dl Cor Kèrygma, Ingrid Irsara, **á damané** sc'ara jiss da ciafé **n contribut straordinar da cumpрэ**

n armé da mète ia les notes abinades adöm ti tröc agn d'ativité y ince na stampanta da stampé y fá copies dles notes. L'Ombolt á respognü che tan inant ch'ara vá, ciarará le Comun ince tl dagní da ti jí adincuntra ai debojëgns dles uniuns y porchèl gnará ince tigní cunt de chësta domanda che messará gní dada jô por scrit.

Deplü rapresentanc dles uniuns é **dla minunga che les detlaraziuns ch'ai mæss firmé por podèi adoré i local dles ciases dles uniuns y dla Ciasa de Cultura sprigora bindebo**, ince deach'an se tol sò de gran responsabilités. Ince por ci che reverda la segurèza vègnel damané tres deplü certificaziuns y autorizaziuns, ci che podess cun le tèmpe ince fá passé la vöia da organisé valch.

Al vègn spo damané **coche i laurs da ingrandí la ciasa dles uniuns J.B. Runcher vá inant**. L'Ombolt respogn che i proiec é tanco arjigná ca y ch'an partiará sò i laurs sön deplü agn, ince por podèi finanzié döt cant daimproia.

La rapresentanta di cors de dlíja, Susi Pitscheider, rengrazièia dèr bel dl contribut che le Comun ti dá vigni ann y sottrissèia che **i cors de dlíja á, en confrunt a d'atri cors y grups musical, n fin istituzional che se damana n impègn costant fora por döt l'ann**. I cors de dlíja cianta oramai vigni domènia y feter da vigni gran festa, vá a cianté les mæsses de sopoltöra, ci che d'atri n'á nia bria de fá. Porchèl fossel dèr bel sce le Comun ti reconescess chèsc sorvisc cun val' contribut implü.

Ince le rapresentant dla **uniun di pèiapèsc**, Enrico Zona, rengrazièia dl contribut ch'ai ciafa y cunta n pü' d'a-

tivité dla uniun. Al dij ch'al n'é nia sauri da motivé i jogn che vègn do, mo che en chèsc ann él indö gnü tigní le curs por chi che ó dé jô l'ejam da pèiapèsc y ch'al n'é sté deplü che á tut pert. La uniun di pèiapèsc cumpèda al momènt sò por 45 mèmberi, che n'é gnanca tan püc. **N gran dann é gnü gaujé dal ri tèmpe ala fin d'otober, olache les gran eghes s'á tut oramai düc i pèsc: an arata ch'al sides romagnü chi 20% di pèsc che é denant**. Al gnará porchèl fat domanda a i Ofizi provinciali competènc da ciafé n contribut por mète do i pèsc ti rüsc.

Le comandant di stödafüch y rapresentant di paur Walter Valentin á sottrissé ch'al sará **debojëgn da romené sò i tröc lègns rosedá dal vënt ala fin d'otober** y ch'al foss dèrt da tó dites specialisades. Por i singui él dèr prigorius da jí te bosch a mèt man da sié sò i lègn tomá. Scemia che le prisc dl lignan é tomé do la gran rosedada che é stada, él impó dites interessades y an pó fá cunt da romené sò i bosc anter la fin dl ann che vègn.

Le presidènt dla **Uniun Sport Alta Badia**, Ubi Valentini, rengrazièia le Comun por avèi aprové da fá i **laurs che jô debojëgn da renové le ciamp dl sport da La Ila** y da finanzié döt cant, dal momènt ch'al ne vègn nia plü dé contribuc da pert dla Provinzia por de te initiatives. L'informaziun che é gnüda dada dai rapresentanc politics, che la Provinzia ess paié l'80% dles spèises, é porchèl falada.

Ince le presidènt dl **Sci Club Ladinia**, Stefan Thaler, sottrissèia l'importanza dl ciamp dl sport, no ma por chi che sogá al palé, mo ince por tröpes d'atres associazziuns de dötá l'Alta Badia che adora chë infraströtöra. Èl é dla minunga che le sport renforzèia le carater di mituns y di jogn y i dèida dedö ince da vire te na certa manira. Por valgügn devènta le sport ince n laur, ince sce nia düc ne devènta campiuns. Tl dagní ciararán da **mète adöm les uniuns sportives di dui Comuns de Badia y Corvara**, ince por sfruté sinergies y organisé döt damí. Dailó sarál poester debojëgn de n sostègn finanziair da pert di Comuns, almanco da pié ia cun döt.

Stefan Thaler á spo porté dant ciamó n iade la **proposta da sposté te n ater post les ciampanes dal refodam** y da mioré, tan inant ch'ara vá, i sorvisc che ti vègn pitá ales tröpes porsones che anuzèia i ciamps dal sport a La Ila. **Ince döt le raiun olach'al é d'invern le travert dla gara de Copa dl Monn é dèr tralascé**. L'Ombolt á dit ch'al é dessigü ince tröc sciori che vá d'isté



Do i trus da jí a pe él tröc lègns rosedá y te val' post podessel ince ester prigorius, sciöche le rapresentant dla Lia da Munt Fortunato Flatscher á lascé alsavèi. Porchèl messará gní fat laurs por la segurèza y stlüt i trus olache zacai podess rové tl prigo.

a ciarè chë zona dl travert dla Copa dl Monn y che resta mal da ci ch'ai vëiga. Enrico Zona, rapresentant dla **Fraziun da La Ila che é proprietara de chël terac**, á dit ch'al é bele gnü baié plü gonot de poscibilités da mioré döt le raiun. An podess por ejëmpl fá adinfora n raiun por de majeres manifesta-ziuns, ince sc'al é n pü' fora dl zënter. Por ci che reverda les baraches dal cartun y les ciampans dal refodam á l'assessur Elmar Castlunger dit ch'an porvará inant da ciáfë n ater post, ince sc'al n'è nia saurí, deache degügn ne les á ion dlungia.

Por ci che reverda les ativités sportives di jogh á Stefan Thaler ciámó dit che por le momënt **vá tröpes uniuns a tó sü atlec cun pulmins da jí ai alenamënc y i mëna dedò indò zoruch a ciasa**. Dessigü podesson se sparagné chësc laur y tröp trafich sön strada sc'al foss n sorvisc de trasport publich che funzionass bun. Dailó **podess i mituns y jogh se sposté cun la coriera o cun i „citybus“ de chi ch'al é bele gonot gnü baié**. L'Ombolt á respognü che le Comun á inciarié, deboriada cun l'Assoziasiun Turistica, n stüde spezialisé da analisé i bojëgns spezfics di trëi paisc dl Comun y da fá spo na proposta de coch'an pó spo organisé n sorvisc de trasport publich che funzionëia bun y che stá ince ite te cer cosc che le Comun o chi che so- stëgn l'iniziativa messará paié.

Fortunato Flatscher, rapresentant dla **Lia da Munt Ladinia**, spliga che süa uniun fej bele da tröc agn i laurs de manutenziun ordinaria di trus da jí sô por munt, sciöche amarscé i trus, i cuncé fora olach'ai é roviná dai tem- porai, mudé fora les tofles d'indicaziun ch'an adora por ne jí nia a perde. **Do le ri tēmp che é sté ala fin d'otober che á rosedé lëgns y roviné i trus tan dassënn ch'al pó ester prigorús da rodé sô por munt**, fossel dërt da savëi co fá da mëte indò a post döt cant. Do val' trus fossel damí sce degügn ne jiss y dailó **messess l'ombolt fá na ordi- nanza por proibí da passé**. L'ombolt laco Frenademetz arata ch'an mes- sará ciaré da jí a öna cun i planns dla Verda forestala che á la competënza por ci che reverda i bosc y valuté cun ëi olach'al é debojëgn dl aiüt dla Lia da Munt. Sc'al ess da gní pücia o degöna nêi, spo sarál ciámó plü **important da savëi do ciügn trusc ch'an pó jí**, deach'al sará te chël caje trö deplü jënt che jará a pe. Dailó messarán ince ti lascé alsavëi al'Assoziasiun Turistica ci ch'an ó fá y se studié fora percursc alternatifs. Implü messarán mëte sô tofles ti dër posc, por evité che jënt pëies ia do i trusc che é spo fora de sará. L'Ombolt á dit ch'an ciarará da

*L'Aministrazion de Comun
prëia bel da ne sciuré nia la nêi
te strada, sön tretuar o sön les
plazes da parché publiches do
che la cadrëia é bele passada.*



Sorvisc da desparé: indicaziuns

Sciöche vigni ann se crüzia l'Aministrazion de Comun indò de organisé le sorvisc da desparé che vá debojëgn tratan l'invern. Por chësc fin él gnü de- finí avisa les strades, les plazes, les plazes da parché y i posc d'interes pu- blich che dess gní despará da pert dl Comun (delibera dla Junta de Comun di 14.12.2015). **Sperses o strades privates ne gnará nia desparades, mo i interessá pó damané che le Comun ti fejes chësc sorvisc paian les spëi- ses al'ora dles mascins che vá debojëgn.**

I lauranc y les dites inciariades dal Comun da fá chësc sorvisc ciarará da pas- sé dagnora dan les 7 dadoman, dantadöt por evité le trafich che mët man plü tert y che tēgn sô cotan le laur. Dedò jarán ciámó do olach'an n'á nia pordejü da passé denant. **Al vëgn perié de ne sciuré assolutamënter nia la nêi te strada do ch'al é passé la cadrëia**, dantadöt nia ti zëntri dl paisc, olache chësta „(mal)usanza“ gaujëia dificoltés.

Sc'al ess da gní tröpa nêi vëgnel perié d'avëi n pü' de paziënza sce i vei- cui y i mesi da desparé ne passa nia bel atira: an ciarará da fá döt ci che é poscibl por che le sorvisc da desparé funzionëies bun y chësc pó ma garaté sc'al é ince na bona colaboraziun cun i zitadins.

coordiné döt cant y á perié bel che la Lia da Munt fejes inant le laur ch'ara á tres fat y che é de gran valüta sides por i sciori co por la jënt dl post.

I rapresentanc dla musiga y di stödafüch da La Ila porta dant le debojëgn da mioré la zona olach'al vëgn tigní les festes alaleria a La Ila. Les baraches che vëgn metüdes sô y che mëss indò gní tutes jö ala fin dla sajun da d'isté **vá bel plan intoc, ince sce les uniuns á dagnora ciaré da fá bel impara**. Implü él dagnora n gran laur y al é ri da ciáfë jënt che dëides da les mëte sô y tó jö. Ciamó plü ri él da abiné ca la firma de n injinier o de n tecnich che confermëies che la statica é a post y che döt é gnü metü sô do les normes de segurëza. Por les uniuns él n gran impëgn burocratich y organisatif. Al vëgn porchël **fat la proposta, porater bele dada jö por**

scrit te Comun, da fá baraches fis- ses che podess resté döt l'ann te so post. Le cost podess gní curí almanco en pert dal'Assoziasiun Turistica che podess ince anuzé les strotöres nöies por de vigni sort de initiatives. Al é gnü sô n pü' de discusciun, ince deache le raiun che gniss toché da chësta inizia- tiva é le su toch de vërt tl zënter da La Ila Bassa. N'alternativa foss chëra da mëte i auti te n garage sot tera y da fá vërt olach'al é sëgn la plaza dan la Ciasa de Cultura. Ala fin vëgnel fat fora da **mëte a jí n'incuntada aposta por baié de chësc argomënt y da va- luté deboriada ci soluziuns che podess jí bun**.

Da deplü perts él ince gnü **rengrazié le Comun por i contribuc ciáfä** y che ti dá a deplü uniuns la poscibilité da jí inant cun süa ativité, ci che ne jiss scenó nia da fá.

Notizes dales sentades de Junta

SENTADA DI 01.10.2018

Al é gnü aprové da arlungé le contrat d'afit dl **apartamënt dl vardian dla Ciasa de Cultura a La Ila** cun la vardiana inciariada Isabell Weithaler dal 01.10.2018 cina ai 30.04.2019. Le prisc d'afit por chësc tēmp é de 2.124,00 euro indöt. Tl medemo tēmp él ince gnü aprové da ti arlungé por chisc 7 mëisc l'inciaria da gestí, romené sō y ciaré sura la Ciasa de Cultura por na soma de 14.544,46 euro + 22% CVA.

Al é gnü aprové da cumpré 4 computer y 9 monitor da 24" dala dita Aldebra S.p.a. por na soma de 4.611,60 euro (CVA y trasport bele lapró) y de n server de rēi dala dita Sidera BZ S.r.l. por 6.380,48 euro (CVA y trasport bele lapró).

Tla sentada dla Junta di 01.10.2018 él gnü aprové chēstes mudaziuns dl Plann Urbanistich Comunal:

Al é gnü aprové la domanda de Norbert Valentin, proprietar dla p.d.t. 1573/5 y dla p.d.f. 194 C.C. Badia, da mudé la delimitaziun dla **zona residenziala C1 „Parvela“ a San Linert** sōn les p.d.t. 1573/5 y 1573/13 C.C. Badia, aladō dla documentaziun laurada fora dal arch. Christian Agreiter y tuta sō tl protocol ai 08.08.2018 al nr. 12103.

Al é gnü aprové la domanda de Giuseppe Costamoling, proprietar dla p.d.t. 1121/1 C.C. Badia, da deslarié fora la **zona residenziala B2 „Damez“ a Badia** aladō dl art. 36/bis dla L.P. nr. 13/1997, aladō dla documentaziun laurada fora dal arch. Osvaldo Valentini y tuta sō tl protocol dl Comun ai 02.05.2017 al nr. 5655.

Al é gnü aprové la domanda de Riccardo Sopplá, proprietar dla p.d.t. 4809/1 C.C. Badia, che reverda la mudaziun dla delimitaziun dla **zona residenziala A1 „Costadodoi“ a San Ciascian** sōn la p.d.t. 4809/1 C.C. Badia, aladō dla documentaziun laurada fora dal arch. Claudia Crepaz y tuta sō tl protocol dl Comun ai 25.05.2018 al nr. 7825.

Al é gnü aprové a maioranza la domanda dla sozieté Sciovie Gardenaccia S.p.a. y de Andreas Frenademez, proprietars dles p.d.t. 3065/1 y 3066/1



Tretuar Sompunt: le Comun á rové dan da pūch le toch de tretuar ilominé a Sompunt che manciá da jí da Badia a La Ila. A Sompunt, ince dilan al sostēgn finanziar dl'Assoziaziun Turistica él gnü istalé de beles pensilines pro les architades dles corieres.

y dla p.d.f. 2044 C.C. Badia, da porté ite na zona por **infrastrutōres ti raiuns da jí coi schi „Gardenacia 2“** a La Ila sōn les p.d.t. 3065/1 y 3066/1 y sōn la p.d.f. 2044 C.C. Badia, aladō dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sō tl protocol dl Comun ai 30.03.2018 al nr. 4690. Al é porchël gnü integré l'art. 27 dles normes d'atuaziun dl Plann Urbanistich Comunal cun chësc coma:

„La zona tl paisc da La Ila denominada ‚Gardenacia 2‘ pól gní fat sō n frabricat cun chēstes funziuns implü en confrunt a chēres generales:

Al pó gní realisé locai da dé fora da mangé y da bēre y n apartamënt de sorvisc cun les mosōres dades dant dal stūde sōn la restoraziun ti raiuns da jí coi schi tl Comun de Badia, aprové cun delibera dl Consēi nr. 35 di 10.06.2013;

Al pó gní realisé n local da tō jō le tēmp de gares sportives, closec, n local de prēm aiūt, magazins da lascé jō material, ofizi por manifestaziuns y informaziun, bar, restaurant, locai da impresté y mēte jō schi y locai de sorvisc y na portina da dé fora les chertes da jí coi schi. Le Comun podará dé dant i orars dl bar y dl restaurant tres na convenziun che mëss gní fata danter les perts.

Por chēsta zona él preodü chisc indesc:

densité de frabricaziun mascima: 1,1 /m²
suraspersa mascima che pó gní curida: 70%
altēza mascima di frabricac: 10,50 m
destanza minima dal confin: 0,00 m
destanza minima dai frabricac: 10,00 m
(o taché adöm)
impermeabilité dl terac: 90%

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Canins Alessandro & Luigi S.a.s., proprietara dles p.d.f. 3837 y 3840 y dla p.d.f. 1693 C.C. Badia, da porté ite na **zona ti raiuns da jí coi schi „Sorega“ a San Ciascian**, sōn les p.d.t. 3837 y 3840 y sōn la p.d.f. 1693 C.C. Badia, aladō dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sō tl protocol dl Comun ai 03.08.2018 al nr. 11756.

Al é gnü aprové la domanda dla Vijnanza da San Linert, proprietara dla p.d.t. 1514/1 C.C. Badia, por deslarié fora la **zona por infrastrutōres ti raiuns da jí coi schi „staziun jōdapé dl lift Pedraces – La Crusc“ a Badia** sōn la p.d.t. 1514/1 C.C. Badia, aladō dla documentaziun laurada fora dal arch. Emanuel Kostner y tuta sō tl protocol dl Comun ai 19.02.2018 al nr. 2598.

Al é gnü aprové la domanda de Ugo Irsara, proprietar dla p.d.t. 4858/4 C.C. Badia, por porté ite na zona d'èspanjiun por **insediamènc produtifs „Para Vërda“ a San Ciascian** sön la p.d.t. 4858/4 C.C. Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Claudia Crepez y tuta sö tl protocol dl Comun ai 28.04.2017 al nr. 5538.

Al é gnü aprové la domanda de Luca Crazzolar, proprietar dla p.d.t. 4501/1 C.C. Badia, por porté ite na zona d'èspanjiun por **insediamènc produtifs „Pecèi“ a San Ciascian** sön la p.d.t. 4501/1 C.C. Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Marcello De Biasi y tuta sö tl protocol dl Comun ai 08.03.2017 al nr. 3002.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté Hotel Gran Risa KG, proprietara dles p.d.f. 1091 y 2850 y dles p.d.t. 3354/6, 3356/1, 3356/4, 3356/5 C.C. Badia, da mudé la **delimitaziun dla zona por implanc turistics d'alberch „Hotel Gran Risa“** söles p.d.f. 1091 y 2850 y sön les p.d.t. 3354/6, 3356/1, 3356/4, 3356/5 C.C. Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Karl Heinz Castlunger y tuta sö tl protocol dl Comun ai 24.07.2018 al nr. 11201.

Al é gnü aprové la domanda dla sozieté SEVE S.r.l., proprietara dla p.d.f. 2038 y dles p.d.t. 1102/1, 1102/6 y 1112/4 C.C. Badia, da mudé la delimitaziun dla **zona por implanc turistics d'alberch „Hotel Badia“ a Badia** sön la p.d.f. 2038 y sön les p.d.t. 1102/1, 1102/6 y 1112/4 C.C. Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Osvaldo Valentini y tuta sö tl protocol dl Comun ai 14.06.2018 al nr. 9121.

Al é gnü aprové la domanda de Sergio Tiezza y De Mio Giliana, proprietars dla p.d.t. 3081/2 C.C. Badia, da porté ite na **zona de vèrt privat** sön la p.d.t. 3081/2 C.C. Badia, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Hugo Kostner y tuta sö tl protocol dl Comun ai 04.05.2018 al nr. 6639.

Al é gnü aprové la domanda dl Comun de Badia da trasformé na **zona de vèrt publich te zona de vèrt privat** sön les p.d.t. 1559/11 y 1559/12 y da porté ite na zona de vèrt publich sön la plaza dai jüc sön les p.d.t. 1514/3 y 1514/23 C.C. Badia a San Linert, aladò dla documentaziun laurada fora dal arch. Christian Agreiter y tuta sö tl protocol dl Comun ai 08.08.2018 al nr. 12097. Al é porchèl gnü integré l'art. 30 dles normes d'atuaziun dl Plann Urbani-

stich Comunal cun chësc coma:

„Tla zona por atrezatöres coletives – implanc sportifs a San Linert sön la p.d.t. 1514/23 C.C. Badia pól gní fat garage sot tera“.

L'art. 32 dles normes d'atuaziun dl Plann Urbanistich Comunal é gnü integré cun chësc coma:

„Tla zona de vèrt publich a San Linert sön les p.d.t. 1514/3 y 1514/23 C.C. Badia pól gní fat garage sot tera“.

SENTADA DI 03.10.2018

Al é gnü fat fora da se costituí dan le Consèi de Stat a Roma cuntra le recurs de Luca Crazzolar cuntra la sentènza dl TAR da Balsan nr. 231 di 13.06.2018 che reverda i laurs da ressané le tretuar y da sposté l'architada dles corieres dlungia le rondel da jí a San Ciascian. Al é porchèl gnü fat fora da inciarié l'avocat Hartmann Reichhalter da Balsan y l'avocat Luca Mazzeo da Roma da rapresenté y defène le Comun dan Signoria. La spèisa aprovada por les inciaries ai avocac é de 10.213,84 euro indöt.

SENTADA DI 08.10.2018

Al é gnü aprové le 1. proiet d'injunta y de varianta por i laurs de prescia da **sistemé les strades y i punc sura i rüs Colz, da Frëinademez y Parüa**, aladò dla documentaziun laurada fora dal proietant y direttur di laurs inj. Markus Pescolderungg. La spèisa che é gnüda lapró é de 14.790,77 euro + 22% CVA por i laurs y de 2.273,02 + 4% CNPI + 22% CVA por les prestaziuns techniches. Indöt amunta la spèisa sö a 268.341,60 euro.

Al é gnü **refodé la reclamaziun** presentada da Albert Pizzinini ai 26.09.2018 (prot. nr. 14731) cuntra la delibera de Junta nr. 190 di 17.09.2018 cun chëra ch'al é gnü aprové da realisé la strada comunala tla localitè Plaön/Plotn a La lla y da invié ia la prozedöra d'espropriaziun y d'ocupaziun temporana di terac.

Al é gnü aprové le verbal dla comisciun de valutaziun di 05.10.2018 por le post de laur scrit fora dal Comun por tó sö n laurant spezialisé tla IV. cualifica funziunala y da tó sö Simon Agreiter cun contrat de laur a tēmp plēgn y a tēmp determiné dal 01.11.2018 ai 31.10.2019.



N gran laur por le Comun é sté chël da fá danü y te püch tēmp i punc desdrüc dal ri tēmp di 29 y 30 d'otoper 2018. Tla localitè Altin é gnü fat atira n punt nü che vá dal Tru di Artisé cuntra Peslalz-Adang y a San Ciascian le punt sot le paisc y le punt ite a Sciaré. L'Assoziatiun Turistica á sistemé i dui punc dla pista de paslunch. Implü ciararán da rovè ciamó dan Nadé i laurs pro le punt de Rü Blanch. Te deplü posc olache l'ega di rüsc messá passé por ros sot strades y trus fora, riscian da s'impifé canch'al plöi dassenn, é gnü fat punc aladò dles prescriziuns dl Ofize di rüs da munt, insciö ti raiuns de Cianins, Ruac, Fussé y Villa Erica.

SENTADA DI 15.10.2018

Al é gnü aprové da cumpré se da sterne tres le portal d'Agencia provinciala por i contrac publics (ACP) y da ti surandé ala dita Impianti Colfosco S.p.a. da Corvara l'inciaria da condüje saurun por la sajun da d'invern 2018/2019 por n prisc de 27,65 euro/ (da jí a le tó tla ciavara a San Ciascian) y de 34,49 euro (sc'al vëgn condüt a Badia), aladò dl'oferta di 02.10.2018. La spëisa preodüda por la condüta de saurun é de 60.000,00 euro.

Al é gnü aprové da ti arlungé a Corrado Granruaz l'inciaria da fá le varidian y da romené sò la ciasa dles uniuns a San Ciascian. L'inciaria vëgn arlungia da cina ai 31.12.2025 por n paiamënt de 15,00 euro lordi al'ora. Le laur vëgn fat sciöche prestaziun de laur ocajional, aladò dla delibera nr. 249 di 22.10.2012.

Al é gnü nominé la comisciun d'ejam por le concurs publich scrit fora por **tó sò n funzionar aministratif o n contabil tla VIII cualifica funzionala** y cun raport de laur a tēmp plēgn. La comisciun nominada é metüda adöm dal secreter dl Comun de Badia, dr. Vinzenz Clara, presidēt, dala secreteria dl Comun da San Martin de Tor, dr.a Roberta Comploj, y dala contabla dl Comun de Sëlva, dr.a Eveline Mussner. Les funziuns da secreter dla comisciun vëgn surantutes dala scrivana aministrativa Waltraud Tavella. Ai mēmbri dla comisciun d'ejam, stluc fora i dependēnc dl Comun de Badia, ti spetel na indenitē de presēnza de 30,00 euro lordi plü les spëises de iade por vigni de de concurs. Porchël é gnü preodü na spëisa de 240,00 euro.

Al é gnü aprové la documentaziun por invié ia la prozedöra d'espropria ziun y d'ocupaziun temporana, aladò dla L.P. nr. 10/1991, dles sperses che vá debojëgn da fá le toch de **tretuar do strada tla localitē Sompunt**. Les spëises preodüdes y aprovades por l'ocupaziun temporana é de 2.000,00 euro. Les mosöres por l'espropria ziun definitiva dl terac adoré gnará definides aladò dl plann de frazionamēt da lauré fora do che i laurs é gnüs rová.

Al é gnü aprové da scrí fora la fornidöra de na **mascin da scoé les strades de Comun** por na soma de 159.000,00 euro indöt y da cumpré la mascin cun prozedöra de tratativa zēnza publica ziun danfora de n avis de gara y cun le crier dl'oferta plü convegnēnta dal punt d'odüda economich cun arbas perzentual sön le prisc dé dant.



N gran laur é por le Comun ince sté chël da invié ia i laurs da ressané les strades dales perts fora rovinades dal ri tēmp di 29 y 30 d'otoper 2018. Cun provedimēnc de prescia éra jüda da sistemé i dagns oramai te n tēmp record y garantí indò la segurēza do i trus dales perts fora.

Por le Comun él sovēnz de gran bries y val' iade ince ri da invié ia de te laurs te püch tēmp, porchël él ciamó plü important che i proprietars di grunc dles strades capēsces che le Comun mēss fá döt le nezesciar por garantí la segurēza dles strades y mēss porchël ince podēi invié ia i laurs zēnza damané un por un i patrums di grunc.

Tla fotografia chiló dlungia vëigon la strada da Grones rovinada dal tēmp y, dessura, la strada do ch'al é gnü fat i laurs por la mēte indò a post.

SENTADA DI 22.10.2018

Al é gnü tut a conescēnza i proto coi di 27.08.2018, di 26.09.2018 y di 02.10.2018 dl'autoritē de gara, y dla comisciun de valutaziun di 26.09.2018, por dé ia i laurs de proietaziun generala y la direziun di laurs por la **costruziun dles infrastrotöres che vá debojëgn da pumpé sò ega da bëre** por i eserzizi y les üties sön l'altiplann danter Piz Sorega, Piz La Ila y Pralongiá. Al é spo

gnü aprové da ti surandé la proietaziun y la direziun di laurs al stüde d'injiniers RTP iPM y al geol. Michael Jesacher da Bornech. La spëisa aprovada por chēsta inciaria é de 132.848,70 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de material en economia:

- Qbus S.r.l.: 120,00 euro por l'assistenza tecnica pro n PC dla scolina de Badia;

- Giovacchini Società Cooperativa: 85,50 euro por gnì a regolé danù les ores dla scora elementara de Badia;

- Ploner S.a.s. de Ploner Pio & Co.: 612,32 euro por mudé fora deplù bandes y cuncé le têt dla scora mesana da La Ila;

- Castlunger GmbH: 364,65 euro por mudé fora vidri de segurèza;

- Garten-Baumschule Obojes: 677,30 euro por laurs pro les coles dai sciüf a La Ila y San Ciascian;

- Papyrex GmbH: 3.036,00 por la fornidöra de sac dal refodam;

- Pezzei Technik: 1.680,40 euro por la fornidöra de bènes dal ciomènt organich;

- Bau-Tec S.r.l.: 374,00 euro por laurs da chirì olache la condüta dal'ega de Boscdaplan pordò;

- Impianti Colfosco S.p.a.: 2.162,19 euro por laurs da cuncé la condüta dal'ega de Boscdaplan;

- Enavig S.r.l.: 1.000,00 euro por arjigné ca na tabela excel de düc i cumpedadus dal'ega che vá debojëgn por l'aplicaziun dles normes de lege nòies aladò dl decret dl presidènt dla provinzia nr. 29 di 16.08.2017;

- Vieider Reinhard & Co. S.r.l.: 5.202,24 euro por asfalt frèit y ter te bomboles spray;

- Bautechnik S.r.l.: 750,00 euro por 10 zorghes pro cuertli de tombins BEGU KN 400;

- Ecos S.r.l.: 1.170,00 euro por la-scé pozené le despartidú dal òre di stödafüch de Badia;

- Staples Mondoffice: 151,55 euro por n armé sòn rodes por l'ambulatorio dl dotur a La Ila;

- Doctorshop: 355,57 euro por na löm a led y na löm cuntra i baters por l'ambulatorio dl dotur a La Ila;

- Isifer de Clara Isidoro: 1.369,00 euro por condüje y mète sò n toch dl clander de inox dan l'entrada dl ambulatorio dl dotur a Pedraces;

- Davide Castlunger: 3.500,00 euro por laurs da moler daite y defora pro le frabricat tla zona sportiva da La Ila;

- Nagler Edmund: 1.500,00 euro por caricatöres che ti é gnüdes surandades a deplù porsones en ocajiun dl'inauguraziun dl ciamp dal sport a La Ila;

- Costa Erich Domenico – Restaurant Stria: 5.432,18 euro por le bufé en ocajiun dla festa d'inauguraziun dl ciamp dal sport a La Ila;

- Tarasconi Traffic Solutions: 484,00 euro por 30 tabeles da signé fora i idranc;

- Aquatherm S.r.l.: 1.176,00 euro por la cumpra de 30 aneles de inox da taché stanges y tabeles pro i idranc;

- F. Staudacher: 9.917,57 euro por cuncé y mudé fora toc pro le meso de comun Schäffer-Lader;

- Hell Landmaschinen S.r.l.: 4.280,93 euro por cuncé y mudé fora toc pro le meso de comun Tremo S;

- Hell Landmaschinen S.r.l.: 35.000,00 euro por na maschin da sié frontala Fiedler FFA 451-P;

- Geom. Albert Weissteiner: 4.056,00 euro por les mosoraziuns dles altèzes che vá debojëgn por le proiet da fá n garage sot tera sot le ciamp dai jüc sot la scora elementara de Badia;

- Geotec S.p.a.: 10.752,00 euro por les mosoraziuns geologiches che vá debojëgn por le proiet da fá n garage sot tera sot le ciamp dai jüc sot la scora elementara de Badia;

- Arch. Manfred Waldböth: 2.496,00 euro por lauré fora na mapa dles fosses dla cortina da San Ciascian y proieté na lerch da mète jö i osc di defunc – prestaziuns techniches.

SENTADA DI 29.10.2018

Al é gnü aprové la documentaziun laurada fora dal stüde d'injiniers HBPM S.r.l tuta sö tl protocol dl Comun ai 18.10.2018 al nr. 16201 por scrí fora l'apalt por le proiet y la direziun di laurs por le **ressanamènt energetich dla scora elementara da La Ila**. I laurs vègn scric fora cun prozedöra de tratativa zënza publicaziun danfora y cun le criter dl'offerta plü convegnènta sòn la basa dl miú raport danter cualité y prisc.

Al é gnü aprové da ti vène a Anton Piccolruaz na spersa de 50 m² dla parzela de terac 5286/2 tla P.T. 325/II C.C. Badia, tla localitè Alfari a Badia, aladò dl plann de frazionamènt nr. 547/2018 di 27.08.2018 lauré fora dal geom. Mauro Crepaz. Le prisc de venüda aprové é de 7.500,00 euro (150,00 euro m²). Les spèises por stlüje jö, registré y intavolé le contrat é a pèis dla pert che cumpra.

Al é gnü aprové da ti vène ala sozieté Ploner Augusto S.a.s. da San Ciascian na spersa de 34 m² dla parzela de terac 4475/2 tla P.T. 325/II C.C. Badia, cun chëra ch'al vègn formé la parzela nòia 4475/22 tl zënter dl paisc da San Ciascian, aladò dl plann de frazionamènt nr. 603/2018 di 14.09.2018 lauré fora dal geom. Rinaldo Crepaz. Le prisc de venüda aprové é de 24.140,00 euro

(710,00 euro/m²) + 22% CVA. Les spèises por stlüje jö, registré y intavolé le contrat é a pèis dl apert che cumpra.

Al é gnü aprové da ti vène ala sozieté Immobiliare Irsara S.r.l. de Badia na spersa de 13 m² dla parzela de terac 951/3 tla P.T. 119/II C.C. Badia, cun chëra ch'al vègn formé la parzela nòia 951/6 a Pedraces, aladò dl plann de frazionamènt nr. 378/2018 di 11.06.2018 lauré fora dal geom. Mauro Crepaz. Le prisc de venüda aprové é de 9.100,00 euro (700,00 euro/m²) + 22% CVA.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita Plan Team S.r.l. da Balsan l'inciaria por les prestaziuns techniches tla fasa dla proietaziun dles infrastrutöres primares tla **zona d'espansiun „Pantansarè“ a Pedraces**, aladò dl'offerta di 23.10.2018. La spèisa aprovada é de 17.038,46 euro + 4% CNPI + 22% CVA.

SENTADA DI 05.11.2018

Al é gnü aprové da tó fora la soma de 1.900,00 euro dal fond de rerserva ordinar dl bilanz de previjiun por l'ann 2018 por **aumenté le capitul** „d'atri sorvisc“.

Al é gnü aprové la proposta por le program de laur 2019-2021 por le proiet „**Comun Clima**“ tuta sö tl program d'archiviaziun digital dl Comun al nr. A600158472.

SENTADA DI 12.11.2018

Al é gnü aprové da scrí fora i laurs da ressané deplù **strades interpoderables** por na soma de 411.156,92 euro indöt. I laurs vègn apaltá cun prozedöra de tratativa zënza publicaziun danfora de n avis de gara, cun le prisc dé dant y cun le criter dl prisc plü bas che resultèia dal arbas perzentual.

SENTADA DI 19.11.2018

Al é gnü aprové chëstes inciaries a dites y colaboradus por le sorvisc da desparé tratan la sajun da d'invern 2018/2019:

- Impianti Colfosco S.p.a.: sorvisc da desparé y mené demez nëi te döt le raiun comun; pachera 182,00 euro/ora y camion da mené demez la nëi 102,00 euro/ora;

- Florian Frenademetz: sorvisc da desparé tla localitè Plaön a La Ila; tractor 85,00 euro/ora;
- Werner Valentin: sorvisc da desparé dantadöt tl paisc de Badia cun l'U-nimog dl Comun; prisc pauscial de 11.000,00 euro por la desponibilitè dal 01.12.2018 al 31.03.2019 y de 45,00 euro/ora fora de chësta perioda;
- Aaron Sopplà: sorvisc da desparé tla localitè Costadedoi a San Ciascian; tractor 90,00 euro/ora;
- Egon Pescollerungg: sorvisc da desparé tla localitè Costadedoi a San Ciascian; picera pachera da desparé 70,00 euro/ora;
- Valter Burino: laur da desparé a man proi frabicac de Comun (dantadöt incër la Ciasa de Comun y la scolina de Badia); 22,00 euro/ora;
- Sigifrido Pedratscher: laur da desparé a man do i tretuars publics a San Ciascian; 22,00 euro/ora;
- Pietro Frenademez: laur da desparé a man dan l'entrada y la plaza dla scora elementara y incër la scolina da La Ila; 22,00 euro/ora;
- Electro Ladinia S.n.c.: sorvisc da desparé i tretuars de Comun cun na mascin de Comun; 45,00 euro/ora.

Al é gnü aprové le 3. proiet d'injunta y de varianta di 29.10.2018 che reverda i **laur da fá le tretuar da jí do la strada** provinciale 37 da La Ila jö Altin, aladò dla documentaziun laurada fora dal direttur di laurs inj. Hartmann Campidell, por na spëisa de 538.645,85 euro indöt. En confrunt al 2. proiet d'injunta y de varianta n'él gnü lapró degöna spëisa implü.

Al é gnü tut a conescënza le protocol di 29.10.2018 dl'autoritè de gara por cumpré na **mascin da scoé les strades dl Comun**, aladò de chël che la dita Intercom Dr. Leitner S.r.l. da Frenfeld á pitè le miú prisc. Al é porchël gnü aprové da cumpré la mascin da chë dita por le prisc d 158.809,20 euro + 22% CVA.

Al é gnü aprové n **barat de terac** cun la sozietè Immobiliare Irsara S.r.l. Aladò dl plann de frazionamënt nr. 574/2018 ciafa le Comun 20 m² dla p.d.t. 951/2 (sëgn p.d.f. 951/7) tl C.C. Badia; le Comun de Badia dá jö, aladò dl plann de frazionamënt nr. 378/2018 na spersa de 33 m² dla p.d.f. 5229/3 (sëgn p.d.t. 5229/6) tl C.C. Badia. I prisc aprová é de 10.500,00 euro + 22% CVA por la compra di 20 m² dla p.d.t. 951/2 y de 23.100,00 + CVA por la venüda de 33 m² dla p.d.t. 5229/3. Les spëises por stlütje jö, registré y intavolé le contrat é a pëis dla sozietè Immobiliare Irsara S.r.l.



Aladò dles prescriziuns dla Proteziun zivila mëss le pröm toch dl Tru di Artisc resté saré por gauja dla smöia che é gnüda jö. Giulan ala desponibilitè dla Vijinanza da Ciampidel á le Comun de Badia y l'Assoziaziun Turistica ciamó sëgn dan Nadé podü realisé n tretuar alternativ provisor che vá da Cianins ite por pastöra, passan por Punt da Vaces y che se coliëia püch daite dala roa d'Altin cun le Tru di Artisc. A chësta manira pól gní garantí le coliamënt important por chi che vá a pe danter La Ila y San Ciascian.

Al é gnü aprové le verbal dla comisciun d'ejam di 08.11.2018 por tó sö n contabil dl Comun y de nominé Christian Pezzei sciöche davagnadú dl concurs. Porchël é ince gnü aprové da tó sö Christian Pezzei dal 01.01.2019 sciöche funzionar aministratif o contabil cun raport de laur a tēp plēgn tla VIII. cualifica funzionala – profil profesional 72.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiali en economia:

- P. Grohe GmbH: 25,00 euro por na tle por le salf dles manifestaziuns da San Ciascian;
- Athesia Druck S.r.l.: 305,00 euro por l'abonamënt al foliet „Dolomiten“ por la Ciasa de Comun – ann 2019;
- Società Editrice Tipografica Atesina: 279,00 euro por l'abonamënt al foliet „Alto Adige“ por la Ciasa de Comun – ann 2019;
- Bauernbund – Service GmbH: 83,00 euro por l'assistēza da fá na domanda de contribut;
- Carlo Daprè: 105,00 euro por cuncé la ciasota de lēgn dl urt dla scolina de Badia;
- Bau Tec S.r.l.: 165,00 euro por chirí sö olache i ros dal'ega tla scolina da San Ciascian pordó;
- Qbus S.r.l.: 200,00 euro por l'assistēza tecnica por problems de rēi y configuraziun de n scanner sön le PC;
- ZR Detersivi S.a.s.: 39,90 euro por la fornidöra de clor por la nodadoia da La Ila – inciaria lapró;
- Antonio Anvidalfarei: 120,00 euro por le sorvisc da ciaré sura y romené sö les sperses publiches tl paisc de Badia

- isté 2018 – inciaria lapró;
- Profis Pulish de Iori Jolanda: 833,00 euro por le laur da romené sö les seles publiches tl frabicat dlungia la Capanna Alpina – sajun da d'isté 2018 – inciaria lapró;
- Antonio Irsara: 430,00 euro por n fistí de lēgn de 2 m;
- Carlo Daprè: 600,00 euro por cuncé les üttes de lēgn por la racoiüda dl refodam a Badia, La Ila y San Ciascian;
- Kanalreinigung Kröll Richard: 3.987,50 euro por laurs da pozené y da fá n'ispeziun dles canalisaziuns te deplü posc – mëis 10/2018;
- Benjamin Messner: 3.795,00 euro por romené fora les sales do les strades da giara dales perts fora;
- Tistlaria Pescoller S.n.c.: 240,00 euro por mudé n mebl da lascé sura la stampanta tla Ciasa de Comun;
- Crazzolaria Christian – Hotel Service: 250,00 euro por na stadira por la ciasadafüch dla scolina da San Ciascian;
- Decor S.r.l.: 18.747,42 euro por laurs d'adatamënt tl frabicat dla scora elementara da San Ciascian, aladò dl plann dla segurēza;
- Decor S.r.l.: 2.410,20 euro por la fornidöra de scafes por la gardaroba tla scora elementara da San Ciascian;
- Graus S.r.l.: 60,00 euro por l'imprèst de materiali y atrezatöres por le ciamp dal sport da La Ila;
- Stefan Steff's Aussengestaltungen: 4.789,00 euro por laurs pro le ciamp dal sport da La Ila;
- Zetapool S.r.l.: 790,00 euro por pedanes nöies da salté t'ega da mēte pro la nodadoia da La Ila;
- Impianti Colfosco S.p.a.: 2.205,15 euro por cuncé la condüta dal'ega tla localitè Punt d'Altin a La Ila;
- Svaluto M. Ivo: 484,50 euro por n

aparāt a strom che fej aria cialda BM2 EK15C;

- Taubau S.r.l.: 12.125,00 euro por laurs da fá n tretuar tla zona d'espansiun „Ninz 2“ a La Ila;

- Südtirol Türen: 14.056,68 euro por portes che vá da fá adöm dla sort Alpmet por le cantier de Comun a San Ciascian;

- Geom. Albert Weissteiner: 700,00 euro por mosoraziuns dl raion olach'al dess gní n garage sot tera sot les plazes dai jüc a San Linert (Jonorëis);

- Azienda Provinciale Foreste e Demanio: 6.549,18 euro por ressané drenages y mudé fora i ros tl raion da roa tla localitè Pescol – Jusciara;

- Met S.r.l.: 5.514,50 euro por micro-ros por la fira de spidl;

- Met S.r.l.: 12.750,30 euro por larus da cuncé l'infrastrutöra dla fira de spidl a La Ila (cantier Alpenbau S.r.l.);

- Inj. Emerich Pedratscher: 1.081,60 euro por les prestaziuns techniches che jô debojëgn por cuncé l'infrastrutöra dla fira de spidl a La Ila (cantier Alpenbau S.r.l.).

Al é gnü aprové le sböz ajorné dl documēt programatich 2019-2021, deboriada cun le sböz dla delibera dl bilanz de previjun che ti gnará presenté al Consēi de Comun che messará dé súa aprovaziun.

Al é gnü aprové le sböz dl bilanz de previjun 2019-2021 aladô de chël ch'al resultëia na soma totala de competënza de 19.255,895,41 euro por l'ann 2019, de 17.360.928,93 euro por l'ann 2020 y de 17.362.915,57 euro por l'ann 2021. Le bilanz de previjun trienal messará gní porté dant te Consēi de Comun por l'aprovaziun.

SENTADA DI 28.11.2018

Al é gnü aprové le stat final y le zertificat d'esecuziun regulara di laurs di 12.11.2018 che reverda le **ressanamēt dl ciamp dal sport a La Ila**, aladô dla documentaziun laurada fora dal inj. Stefan Marcher y sotescrita zënza contestaziun dala dita Italgreen S.p.a. da Villa d'Adda (BG) che á fat i laurs. La spëisa é stada de 402.988,11 euro indôt.

Al é gnü aprové le 1. proiet d'injunta y de varianta di 20.11.2018 por la manutenziun straordinaria de **strades y plazes de Comun 2018**, aladô dla documentaziun laurada fora dal proietant y direttur di laurs inj. Emerich Pedratscher. La spëisa implü che é gnüda aprovada é de 8.529,65 euro +

22% CVA por i laurs y de 684,11 euro + 4% CNPI + 22% CVA por les prestaziuns techniches.

Al é gnü aprové la documentaziun y les inciaries por mēte a post y sistemé i dagns ales infrastrutöres publiches dal ri tēmp ai 29 y ai 30 d'otoper y da fá domanda de contribut al Ofize dla proteziun zivila, aladô dla L.P. nr. 34/1975. La spëisa sciazada y che gnará portada ite tl bilanz de previjun 2018 y 2019 é de 762.706,72 euro.

Al é gnü aprové le 1. proiet d'injunta y de varianta di 26.11.2018 por la **realisaziun de n tretuar do la strada statala SS244 tla localitè Sompunt**, aladô dla documentaziun laurada fora dal proietant y direttur di laurs inj. Hartmann Campidell. La spëisa implü che é gnüda aprovada é de 32.189,26 euro + 10% CVA por i laurs y de 2.048,04 euro + 4% CNPI + 22% CVA por les prestaziuns techniches.

Al é gnü aprové da ti surandé ala dita individuala de Maria Cristina Costa le **sorvisc da gestí, romenè sô y ciaré sura dla ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert** por le tēmp de 2 agn. La spëisa aprovada é de 35.520,00 euro + 22% CVA, aladô dl'offerta di 26.11.2018.

Al é gnü integré la delibera dles inciaries por le **sorvisc da desparé** y inciarié lapró ciámó la dita Irsara Goffredo S.n.c. da desparé te dôt le raion comunel cun na pachera cun bëna CAT918M por le prisc de 120,00 euro/ora cun bëna y de 135,00 euro/ora cun bëna spiza. La spëisa preodüda y aprovada é de 5.000,00 euro.

Al é gnü aprové da nominé l'inj. Gunnar Holzer da Maran sciöche responsabl dl proiet tla fasa de proietaziun de **n garage sot tera tl raion dlungia la Ciasa de Cultura a La Ila**. La spëisa aprovada por chësta inciaria é de 17.263,80 euro + 4% CNPI + 22% CVA, aladô dl offerta di 27.11.2018.

Al é gnü aprové da surandé les inciaries indicades chiló dessot por i laurs, i sorvisc y les condütes de materiali en economia:

- Miribung S.r.l.: 164,00 euro por cuncé la porta d'emergënza pro la ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert;
- Miribung S.n.c. de Miribung Guerrino & Co.: 719,50 euro por cuncé n idrant dlungia la ciasa dles uniuns J.B. Runcher a San Linert;
- Adang Termosanitar: 186,70 euro por

mudé fora n ventiladú tl local di server dla Ciasa de Comun;

- Profis Pulish de lori Jolanda: 2.150,00 euro por pozené la nodadoia publica da La Ila;

- Signal System S.r.l.: 1.583,38 euro por sistemé le clander de strada sôn la SS244 tla zona Damez;

- I. nj. Emerich Pedratscher: 9.515,71 euro por le proiet da mēte ite la fira de spidl tles ciasas publiches dl Comun y dla ciasa dles uniuns J.B. Runcher;

- Geom. Mauro Crepaz: 22,80 euro de spëisa implü por mēte a catast la vascia dal'ega da bëre tla localitè Glira – p.d.f. 2781 C.C. Badia;

- P. Grohe GmbH: 112,70 euro por na tle 5000-M por la Ciasa de Comun;

- Crazzolaria Christian – Hotel Service: 19.245,00 euro por atrezatöres por la ciasadafüch dla scora y scolina da San Ciascian;

- Electro Ladinia: 3.039,70 euro por löms da istalé tla nodadoia da La Ila; Zetapool S.r.l.: 2.200,00 euro por pedanes nöies da mēte tla nodadoia a La Ila – integrazziun;

- Electro Clara S.a.s.: 4.410,00 euro por deplü laurs da cuncé la pompa y la condüta dal'ega da bëre Rû y por la cumpra de na pompa de resserva;

- Electro Clara S.a.s.: 1.395,00 euro por na pompa por la condüta dl'ega da bëre Valgiarëi;

- Aquatherm: 1.007,50 euro por cum-pedadus dal'ega „Maddalena“;

- Geol. Sonja Pircher – Ageo: 3.600,00 euro por n stüde idrogeologich por la fontana de Valparola.

Domanda de ciapé l'EHO

Porsones y/o families che ne ciäfa nia l'EHO pó damané ch'al ti vëgnes mené cherdan sô le numer de telefon 0471 838229 o menan na e-mail a: eho@comune.badia.bz.it



Por informaziuns atuales sôn le Comun de Badia

www.comunbadia.it

Sesta mudaziun dl bilanz de previjiun 2018
 aprova da Junta ai 19.11.2018 y ratificada dal Consêi de Comun ai 19.12.2018

ENTRADES	
Titul I	
Cuta de sojornanza	5.000,00 €
Cuta comunala de sojornanza (LP nr. 9/2012)	300.000,00 €
Cuta ocupaziun sperses publiches	24.291,46 €
Total titul I	329.291,46 €
Titul II	
Trasferimênc corênc da Ministers	6.955,32 €
Produziun forza eletrica da fotovoltaich	1.125,92 €
Trasferimênc da Regiuns y Provinzies auton.	8.556,68 €
Contribuc dala Provinzia por gestiun scolines	-214,49 €
Entrades tarifa dl'ega	-1.119,45 €
Total titul II	15.303,98 €
Titul III	
Entrades dala venûda de sorvisc	3.173,00 €
Entrades dai marciâ	1.382,00 €
Entrades dal anuzamênt de locai adorâ por reuniuns nia istituzionales	1.840,00 €
Entrades da plazes da parchê	4.606,00 €
Entrades da dêrc de secretariat	5.319,00 €
Tarifes y conzesciuns	3.000,00 €
Entrades da straufunghes y sanziuns	36.399,07 €
Fic atifs sôn deponûdes tla banca o tla posta	2.317,00 €
Entrades da retûdes	9.628,00 €
Total titul III	67.664,07 €
Titul IV	
Contribut provincial strades interpoderales	225.000,00 €
Venûda de grunc	65.132,80 €
Venûda grunc Fraziun da Pedraces	11.101,00 €
Lizênzes da frabichê	92.401,00 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun	64.469,00 €
Retûdes por dagns gaujâ da dites	16.875,00 €
Total titul IV	474.978,80 €
Titul V	
Credic cun fic alisirá	-800.000,00 €
Total titul V	-800.000,00 €
Titul VI	
Imprêst por fira de spidl San Ciascian	800.000,00 €
Total titul VI	800.000,00 €
ENTRADES INDÔT	887.238,31 €

SPÊISES	
Titul I - spêises corêntes	
Descriziun - IV. nivel	Import
Paiaimênc	-51.700,00 €
Contribuc soziai efetifs	-42.600,00 €
Contribuc soziai figuratifs	-9.400,00 €
IRAP	-5.030,00 €
Spêises formaziun dl personal	105,50 €
D'atres spêises por le personal	-480,00 €
Rapresentanza, organisaziun evênc, reclam	100,00 €
Trasferimênc corênc a Istituziuns soziales privates	304.750,00 €
Retûdes de somes scodides surafora	10.000,00 €
Manutenziun ordinara y reparaziuns	30.571,58 €
Laur y sorvisc da agenzies interinales	-1.600,00 €
Anuzamênt de bêgns de terzi	3.526,00 €
Contrac de sorvisc publich	5.000,00 €
D'atri sorvisc	-9.350,00 €
Total titul I	233.893,08 €
Titul II - investimênc	
Cumpra de mebli por la Ciasa de Comun	292,80 €
Cumpra de mascins y mebli por scolines	25.305,00 €
Cumpra de mascins y mebli por scores elem.	13.055,00 €
Costruziun y manut. straord. implanc sportifs	7.123,38 €
Urbanisaziun primara zona d'esp. Pantansaré	-8.381,60 €
Trasformaziun y ressanamênt condûtes dal'ega	-5.505,00 €
Cumpra de ores da parchê	-15.000,00 €
Costruziun y manutenziun de tretuars	46.792,81 €
Costruziun y manut. straord. cantier comun al San Ciascian	17.149,15 €
Costruziun strades interpoderales	225.000,00 €
Operes y infrastrôttôres Fraziun da Pedraces	11.101,00 €
Espropriaziuns y servitus	12.810,00 €
Intervênc urgênc - deplû laurs	300.000,00 €
Cumpra, costruziun y manutenziun de imobii	23.602,69 €
Titul III	
SPÊISES INDÔT	887.238,31 €



Setima mudaziun dl bilanz de previjiun 2018
 approvada dala Junta ai 28.11.2018 y ratificada dal Consêi de Comun ai 19.12.2018

ENTRADES	
Titul I	
Cuta ocupaziun sperses publiches	18.150,00 €
Total titul I	18.150,00 €
Titul III	
Entrades da implanc sportifs	175,00 €
Entrades por i pasc ai scolars	308,00 €
Entrades por l'anuzamënt de locai por fins nia istituzio- nai	2.000,00 €
Entrades da plazes da parché	10.000,00 €
Entrades da dêrc de secretariat	4.723,00 €
Dêrc de canzelaria	490,00 €
Tarifes y cozesziuns	2.000,00 €
Afic y imprêsc	8.358,55 €
Entrades da straufunghes y sanziuns	7.000,00 €
Fic atifs sôn deponüdes tla banca o tla posta	1.000,00 €
Total titul III	36.054,55 €
Titul IV	
Venüda de implanc y mascins	600,00 €
Lizênezs da frabiché	8.000,00 €
Contribuc por operes d'urbanisaziun	10.000,00 €
Total titul IV	18.600,00 €
ENTRADES INDÖT	72.804,55 €

SPËISES	
Titul I - spëises corêntes	
Descriziun - IV. livel	Import
Rapresentanza, organisaziun evênc, reclam	-3.000,00 €
D'atri bêgns de consum	-76.318,82 €
Utênzes y tarifes desvalies	-83.933,24 €
Manutenziun ordinaria y reparaziuns	-18.322,13 €
Cuta de register y de bol	6.000,00 €
Cutes, tasses y d'atres a pëis dl Comun	-8.499,00 €
Foliec, revistas y publicaziuns	-8.000,00 €
Sorvisc aministratifs	-3.000,00 €
D'atri sorvisc	-70.297,00 €
Contrac de sorvisc publich	1.418,00 €
Trasferimênc corênc a aministrazziuns locales	-1.000,00 €
Intervênc assistenziai	-10.000,00 €
Prestaziuns profeszionales	-1.000,00 €
Fic passifs sôn antizipaziuns de tesoreria	-6.500,00 €
Total titul I	-282.452,19 €
Titul II - investimênc	
Cumpra de mebli por les ciases dles uniuns	-3.600,00 €
Manutenziun straordinaria ciases dles uniuns	8.000,00 €
Manutenziun straordinaria Ciasa J.B. Runcher	-38.390,00 €
Inciaries a profesconisc	522,80 €
Retüdes cosc de costruziun y contribuc de urbanisa- ziun	43.898,56 €
Cumpra de mebli y atrezatôres por la Ciasa de Comun	1.744,89 €
Cumpra y manutenziun de mebli y atrezatôres	-16.000,00 €
Costruziun y manutenziun de imobii	-2.719,80 €
Cumpra de mascins y mebli	-6.500,00 €
Costruziun y manutenziun straordinaria dles condütes d'ega da bêre	5.380,00 €
Cumpra mascins por gestî la canalisaziun	-1.000,00 €
Cumpra mascins por la viabilité	-4.221,17 €
Costruziun de tretuars	33.000,00 €
Costruziun plaza de dlijia San Ciascian	19.344,00 €
Costruziun plazes da parché sot tera	12.000,00 €
Espropriaziuns y servitus	88.000,00 €
Laurs urgênc y nia da podêi odêi danfora	224.370,11 €
Manutenziun straordinaria frabicat Crusc Blanca	-2.000,00 €
Intervênc por la proteziun di paisc	-27.138,65 €
Manutenziun straordinaria ambulatorye dl dotur di sciori a La Ila	-678,00 €
Total titul II	334.012,74 €
Titul III	
Cumpra de partezipaziuns pro d'atres sozietês	21.244,00 €





Plann nü por la racoiüda dl ciomënt 2018-2019

	CIOMËNT ROMAGNËNT		CIOMËNT BIO	
	Fora de sajun	Tratan la sajun	Fora de sajun	Tratan la sajun
	11.04. – 14.06. 01.10. – 30.11.	01.12. – 10.04 15.06. – 30.09	11.04. – 14.06. 01.10. – 30.11.	01.12. – 10.04 15.06. – 30.09
Lönesc	X	X		
Mertesc			X	X
Mertesc				
Jöbia		X		X
Vëndres			X	
Sabeda				X

Dis de festa dl 2019 - sorvisc da abiné adöm y desgorje le ciomënt

Aladô dl calënder che le Comun de Badia á ciafé dala Comunité Comprensoriala Val de Puster gnará le ciomënt abiné adöm i dis de festa coch'al é dé dant tla tabela chiló dessot:

Dis de festa tl ann 2019			
De de festa		sorvisc fat denant	sorvisc fat plü tert
Nanü	mertesc, al 01.01.2019	sorvisc ordinar	
Santaguania	domënia, ai 06.01.2019	degun sorvisc	
Lönesc de Pasca	lönesc, ai 22.04.2019	sorvisc ordinar	
Festa dla liberaziun	jöbia, ai 25.04.2019	sorvisc ordinar	
Festa dl laur	mercui, al 01.05.2019	sorvisc ordinar	
Festa dla Republica	domënia, ai 02.06.2019	degun sorvisc	
Lönesc de Pasca de Ma	lönesc, ai 10.06.2019	sorvisc ordinar	
Santa Maria dal Ciüf	jöbia, ai 15.08.2019	sorvisc ordinar	
Gnissant	vëndres, al 01.11.2019	sorvisc ordinar	
Maria Imacolada	domënia, ai 08.12.2019	degun sorvisc	
Nadé	mercui, ai 25.12.2019	da fá fora	
San Stefo	jöbia, ai 26.12.2019	sorvisc ordinar	

Racoiüda de öre y gras adoré tl 2019



TI Comun de Badia vëgn la dita inciariada „Dabringer S.r.l.“ a se tó l'öre y le gras adoré te chëstes dates:

- **jöbia, ai 23.08.2019**
- **mertesc, ai 02.04.2019**
- **lönesc, ai 30.03.2019**
- **mertesc, al 01.10.2019**

Sce zacai á debojëgn da dé jö de majeres quantités d'öre o de gras adoré fora di cater iadi che la dita spezializada vëgn a s'al tó, pói contaté diretamënter la dita „Dabringer S.r.l.“, telefonan al numer de telefon 0472 979700 o menan na e-mail a: info@dabringer.it.

Le „Verdastrada por scholars“

N sorvisc de gran valüta por la comunità

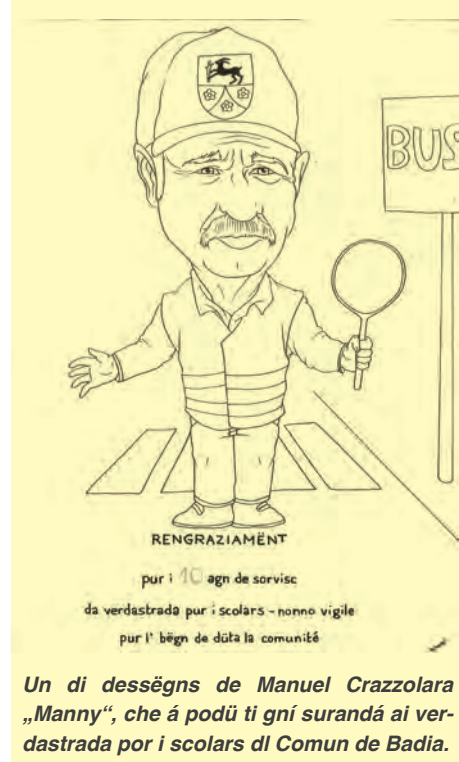
Ala fin d'otober él gnü tigní te Comun na picia festa por reingrazié i „verdastrada por scholars“ o „nonni vigili“, do ch'ai á fat chësc laur por passa 10 agn. Le sorvisc é gnü invié ia dal'Aministrasiun de Comun y fat cun lezitàia dai „verdastrada“ che á daidé duc i pici scholars da passé ia en segurèza la strada sòn so tru da jí y gní da scora.

L'ombolt laco Frenademetz, i assessurs y le secreter de Comun, deboriada cun la Polizia locala, á porchèl orù tò l'ocajun da ti surandé na picia recordanza ai trèi „verdastrada“ che fej bele chësc sorvisc da 10 agn incá: Nino Mura, Tone Anvidalfarei y Giorgio Corazzin. Vignun á ciafé na caricatöra de „Menny“, Manuel Crazzolarà dl Rezia, che i á dessigná cun ciapel y paleta da „verdastrada“.

Aldedaincö conësc duc i scholars che vá a scora le „verdastrada“ y ai sá ch'ai mëss ti mëte averda, deache èl i dèida passé ia la strada olach'al é plü prigorius. Cun bel o bur tēmp ési tres dailó a dé na man, cun súa gran paleta y le corpet che slomina.

I „verdastrada“ che s'á metü a disposiziun dl Comun é ex-carabinieri y d'atres porsones en ponsiun che é gnüdes insignades jö dala Polizia locala da fá chësc laur. Le pröm iade é le sorvisc de „verdastrada por scholars“ gnü metü a jí tl 2008: inlaota á Nino Mura, Tone Anvidalfarei, Lois Pitscheider, Lois Lerchegger y Arturo Canins surantut l'inciaria da fá chësc laur. Tl 2009 èl gnü lapró Giorgio Corazzin, tl 2012 Renato Ploner y tl 2017 Gilbert Irsara. Al momènt èl cin' porsones che vá inant cun le sorvisc.

Duc fej le laur cun serieté y ligrèza;



valgügn le fej ince debann. La Polizia locala ciara spo ince che le sorvisc sides dagnora curí y mët porchèl jö n calēder avisa cun i dis y orars dl sorvisc por nü mëisc al ann. Ma insciö pól ti gní garantí la segurèza ai pici scholars dles elementares.

Al é porchèl ince da reingrazié i „verdastrada“ ch'al n'é mai sozedü nia: èi fej le sorvisc cun gran competēza y savèi y èi vëgn ince respetá dai scholars y da chi che vá cun l'auto. Por chësc sorvisc de valüta ti dij l'Aministrasiun comunala y la Polizia locala n gran giulan!



verdastrada por i scholars, Renato, Tone, Nino e Gilbert – sòn le retrat mancel Giorgio Corazzin – cun le secreter y i aministradus de Comun en ocajun dla picia festa tignida chësc altonn.



I verdastrada dl Comun de Badia cun l'ombolt laco Frenademetz, l'assessuria Roberta Rinna Mellauner y i polizisè de Comun, Marco Sottara, Tone Irsara y Franz Dapoz.



Le verdastrada Giorgio Corazzin dèida bele da 10 agn incá i scholars da La Ila da passé ia la strada en segurèza.

Tl local di jogh SaJ.un vëgnel metü a jì tröc conzerc fora por döt l'ann y por chi che ó instësc mëte sö n grup o soné deborida, él gnü arjigné ite n local apostada fá proa.

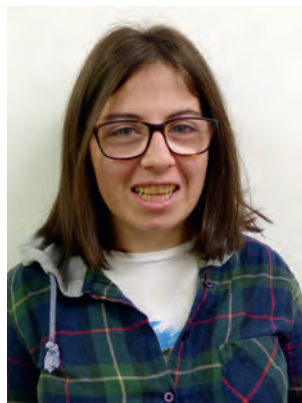


Novités pro le personal

Da otober incá laora **Barbara Tolpeit** da La Val pro le Sorvisc ai Jogn, do ch'ara á bele fat deplü agn d'esperienza sciöche volontara tl Consëi dl Sorvisc. So laur é sëgn chël da acompagné i jogh y les jones da San Martin, Antermëia y La Val che tol pert al'iniziativa bele conosciüda „Laur davert por la jonëza“. Implü éra ëra la responsabla por le projet JABA. N valgügn dis al'edema laorera tl Zënter dla Jonëza y dla Cultura SaJ.un a La Ila y organisëia la festa dla majera eté por dötta la Val Badia. Ara se conforta dër da podëi lauré cun y por i jogh y les jones y é ince dër motivada da colaboré y porté ite idees nöies tl team dl Sorvisc ai Jogn.



Barbara Tolpeit



Monica Pitscheider



Romina Zingerle

Monica Pitscheider de Badia á metü man d'otober n ann de sorvisc zivil pro le Sorvisc ai Jogn Val Badia. Do avëi slüt jö la terza tlassa dla scora profesionala de aministrazion a Bornech, ára impröma lauré te n hotel y á spo tut la dezijiun da ti dediché n ann ai jogh y ales jones dla Val Badia. So laur pro le Sorvisc ai Jogn é chël da daidé les educadësses pro le „Laur davert por la

jonëza“ ti locai di jogh da San Martin y La Val y tl Zënter dla Jonëza a La Ila. Ince t'ofize dëidera da fá de vigni sort de laurs.

Romina Zingerle d'Antermëia laora ince bele da novëmer incá sciöche colaboradëssa dl Sorvisc ai Jogn. Do ch'ara á fat la scora de sciënzes soziales a Bornech,

ára impröma lauré te n restaurant y á spo tut la dezijiun da lauré cun jogh, do ch'ara á bele fat de bele esperiënzes tl Consëi di jogh d'Antermëia. So laur é dantadöt chël da organisé y da ti sté do al „Laur davert por la jonëza“ a Al Plan y n valgügn dis al'edema tl zënter SaJ.un. Ara se conforta da lauré cun i jogh y é ince dër motivada da tó sö responsabilités nöies.

Laur davert por la jonëza tratan l'ann de scora 2018/2019

Le proiet „Laur davert por la jonëza“ ti vëgn pitè a duc i jogn y a dotes les jones dla scora mesana y alta tratan l'ann de scora. Tratan les ores de daurida accompagnades ti locai di jogn o tl Zënter SaJ.un a La Ila, á i jogn y les jones dla scora mesana y alta la poscibilitè da s'incuntè y passè so tēmp lède coi compagns. Implù ti vëgnel pitè de vigni sort d'ativitès, olach'ai pó se devertí.

Les colaboradèsses dl Sorvisc ai Jogn accompagnèia i jogn y les jones che vëgn ti locai, ti dá pèis ala prevenziun de de vigni sort de risè y pró da sostigní les capacitès y i interesc de vignun y vignöna. I partezipanc vëgn tuc söl scer te sü debojëgns y aconsiá tl caje de dübi y dificoltès. Vignun dess podèi stè te n ambiènt olach'al se stá saurí y olach'al pó se svilupè te na manira sana. Cun les regoles che vëgn metüdes dant dess i jogn y les jones imparé da se respeté y da adoré coch'al alda i locai, i injins y döt ci che ti vëgn metü a disposiziun.

I programs dles ativitès pitades tratan le „Laur davert por la jonëza“ vëgn partis fora tles scores mesanes. Ai é ince da ciáfè sot a www.jogn.org, sön la plata Facebook „Romina – Barbara Sorvisc Ai Jogn“ y sön Instagram „sorviscaijogn_valbadia“.

LOCAL DA FÁ PROA

Pro le Zënter dla Jonëza y dla Cultura SaJ.un é gnü realisè n local da fá proa por grups musicai. Chèsc é n local ponsè dantadöt por i jogn y les jones che sona bele te n grup o che oress nen mète sò un, mo che n'á nia la poscibilitè da fá proa invalgó.

An pó afitè le local por n prisc simbolic de 10 euro al mèis. Danfora vëgnel damané na cauziun de 100 euro. Chi che ó ciáfè deplü informaziuns pó damané i colaboradus dl Sorvisc ai Jogn.

LOCAL DA ARPIZÉ

Le local da arpizé, o da „bouldern“, che taca pro le Zënter SaJ.un, é davert vigni de dales 9 danmisdé cina le 11 da sèra. La cherta da jí ite pón fá tratan l'orar d'ofize a Picolin o tratan l'orar dl „Laur davert por la jonëza“ tl Zënter SaJ.un. Chiló dessot ciáfèise la tabela di prisc.

Por la cherta da jí tl local da arpizé é da paíè na cauziun de 10,00 euro. I mituns y jogn sot i 18 agn adora ince na detlaraziun da pert de un di geniturs.

Ti Zënter di Jogn y dla Cultura SaJ.un a La Ila	Ti locai di jogn
mercui, dales 13.30 ales 20.00 vëndres, dales 15.00 ales 22.00 sabeda, dales 17.00 ales 23.00	Al Plan: mertesc dales 14.30 ales 17.30 jòbia dales 14.30 ales 17.30
Zënter dla Jonëza y dla cultura 	San Martin: mertesc, dales 14.15 ales 17.15
	Antermèia: mercui, dales 14.30 ales 17.30
	La Val: jòbia, dales 14.30 ales 18.30



eté	ma un n iade	1 mèis	3 mèisc	6 mèisc	12 mèisc
cina 5 agn	i mituns pó ite debann, mo mës gní accompagná da na persona adulta che á paíè da jí ite				
da 6 a 16 agn	2,00 euro	15,00 €	40,00 €	60,00 €	100,00 €
da 17 agn insö	4,00 euro	20,00 €	60,00 €	100,00€	150,00 €
Grups organisá (scores, AVS...)	2,00 euro porom l'accompagnadú pó jí ite debann				
imprèst de cialzá	3,00 euro				

MANIFESTAZIUNS impormó stades



Incuntada di grups SKJ dla Val Badia

Sön invit dl Sorvisc ai Jogn Val Badia y dl SKJ da Balsan s'á i Consëis di Jogn SKJ (Südtirols Katholische Jugend) dla Val Badia incunté ai 17 de novëmber tl Zënter SaJ.un a La Ila. Do che i referënc é gnüs presentá dër en cört y ch'an á fat le jüch „speed dating“, é düc chi che tolô pert gnüs partis sö te trëi grups. Daimproia messâ spo vigni grup se fá pinsiers sön ci che „ester cristian“ ó dí, sön burocrazia y lege y sön le program dl SKJ. Vignun y vignöna podô fá domandes, porté dant idees y propostes y dantadöt ince imparé da conëscer i mëmbri di atri Consëis di Jogn. Dedô él ciamó gnü metü a jí na ciastagnada por düc da sté n pü' en compagnia.



Festa dla majera eté

Tl Zënter SaJ.un él gnü tigní ai 24 de novëmber la festa oramai tradizionala dla majera eté por i jogn y les jones de döta la valada nasciüs tl ann 2000. I organisadus dl Sorvisc ai Jogn á albü ion che tan tröc á tut sö l'invit da gnü ince al'incuntada „ofiziala“, olache ai é impröma gnüs saludá dala presidënta dl Sorvisc ai Jogn Val Badia, Nadja Alfreider, che á spo tut l'ocajun da dí n valgönes parores por splighé ci che le Sorvisc ai Jogn é, ci ch'al fej y che che pó s'anuzé de sü sorvisc.

Dal momënt che i Comuns dla Val Badia é i sostignidus prinzipai, adöm cun les Cöres, dl Sorvisc ai Jogn, él ince gnü dit en cört valch sön i sorvisc che les aministrazions comunales ti pïta dantadöt ai jogn. L'ombolt laco Frenales demetz á spo tut la parora, por ti audé döt le bun a düc y a dötes, mo ince por ti recordé i dovëis y les responsabilités ch'ai á canch'ai á n iade arjunt la majera eté.

Por stlütje jö la manifestaziun á la jona de Badia, Silvia Pitscheider, cunté de so iade tla Zelanda Nöia y tl'Australia, olach'ara n'á nia ma fat vacanza, mo ince de vigni sort de esperiënzes coi compagns dla Val Badia y cun jogn ch'ara á incunté söi iade y da lauré te ciamps y urc sot a patruns foresc. Dedô é düc ciamó jüs deboriada a cëna.



1.st Friday.live.session@Saj.un

Vigni pröm vëndres dl meis vëgnel metü a jì conzerc y musiga dal ví tl Zënter dla Jonëza y dla Cultura SaJ.un a La Ila. I grups che sona y cianta é en pert dla Val Badia, mo ince da foradecá. Düc i jogh da 16 agn insö pó jì debann a d'ascutë sö.

Chëstes é les dates di proscimi conzerc:

04.01.2019: Ermes Costa y DJ Simon

01.02.2019: Nessa&Band

01.03.2019: Thomas Hochkofler – „Eppes Nuis“,
tl gran saf tla Ciasa de Cultura a La Ila.
An mëss se prenoté danfora y païé les
chertes da jì ite.

05.04.2019: Opas Diandl

03.05.2019: I Polemici



D'atres informaziuns:

Dis por s'arjigné da se maridé:

Le curs vëgn tigní le fin dl'edema dai 27 ai 28 d'aurí 2019. Al curs che vëgn tigní por ladin pól tó pert alplü 18 pers. Chi che ó tó pert mëss se prenoté por telefon pro le Sorvisc ai Jogn Val Badia (0474 523070) y da païé ite la soma de 80,00 euro por porsona (160,00 euro por trami dui: curs + 2 iadi marëna) cina la jöbia, ai 28 de merz 2019.

La pröma ocasiun da podëi se scri ite ai proiec da d'isté sará dai 11 ai 17 de merz 2019.

I jogh y les jones che á bele complí i 18 agn che á interes da lauré sciöche educadus/ësses tratan l'isté 2019, pó se anunzié döt le meis de forá tl Ofize dl Sorvisc ai Jogn a Picolin



CONTAT Y ORARS

Ofize Sorvisc ai Jogn

Str. Picolin 22, San Martin de Tor
Tel: 0474-523070
info@jogn.org
www.jogn.org

döt l'ann

lönesc - jöbia:
08:00 - 12:00

Zënter dla Jonëza y dla Cultura SaJ.un

Str. Colz 75, La Ila
Tel: 0471-188 8197
sajun@jogn.org
www.jogn.org

tratan l'ann
de scora

mercui: 13:30 - 20:00
vëndres: 15:00 - 22:00
sabada: 17:00 - 23:00

d'isté y canch'al
n'é nia scora

mercui: 17:00 - 21:00
vëndres: 17:00 - 22:00
sabada: 17:00 - 23:00

de setëmber

stlüt

An á invié ia n'aziun por daidé düc deboriada da fá sö indô döt cant

Do i evênc naturai estrems che á toché dassënn i raiuns dolomitics y danter l'ater ince desdrüt n post simbolich sciöche chël di „Serrai di Sottoguda“ él gnü invié ia n'aziun de squadra por recuperé y mête a post ci che l'ega y le vënt s'á tut.

Le Consëi d'Aministrasiun dla Fondaziun Dolomites UNESCO á fat fora düc a öna da tó sö l'impëgn da arigné ca le proiet por mête a post i „Serrai di Sottoguda“, tl Comun de La Ròcia, Provinzia de Belun.

„Le ri tēp che é sté ala fin d'otober á toché döt le raiun dolomitich y á ince desdrüt n valgügn posc simbolich dl Patrimone Dolomites UNESCO“, á comenté le **presidēt dla Fondaziun Dolomites UNESCO Graziano Pizzimenti**. „Danter chisc él dessigü i „Serrai di Sottoguda“ che é ince n'atrasiun turistica importante. Chëra da recuperé ci che é jü a perde, sará n'ocajün por sconé so valor dal punt d'odüda dla contrada y geologich y por valorisé sües cualités estetches y scienfiches“.

I DAGNS

L'agajun ala fin d'otober s'á praticamēter tut dōta la strada, desdrüt i punc y i mürs dales perts dl rü y romenē döt ci che é dlungia le rü Pettorina.

LE PROIET DA MÈTE DÖT INDÔ A POST

Fá danü y sistemé chi 2 km de percurs é n bojëgn, sides dal punt d'odüda simbolich, co da chël economich y turistich. Mo indere, co fá? La Fondaziun Dolomites UNESCO ó porvé da respogne ala orenté dl Comun da La Ròcia de invié ia soluziuns inovatives tres n concurs de ideas che tēgnes en conscidraziun la poscibilité che de te evênc sciöche chël che é sté d'otober pó ciamó sozede. Porchël sarál de bojëgn da:

- lauré sön la funzionalité idraulica dl let dl rü, ciaran dla segurëza idrogeologica y proie-tan soluziuns che limitëies le plü ch'ara vá la faziun dl'ega, tignin cunt da messëi afronté i

mudamēnc climatiche che gnará;

- sistemé le percurs te na manira che düc pois indô rové pormez, tignin ince cunt de porsones cun de vigni sort de handicap, y ciaran ch'al pas-senëies ite tl contest paesajistich dl frignun;
- valorisé les particularités geologiches, gemorfologiches, chëres dla contrada y storiches de öna dles portes d'azes plü particulares dl Patrimone.

LA PERT DLA FONDAZIUN DOLOMITES UNESCO

En colaboraziun cun les Amministraziuns y cun dōta l'esperienza bele fata por valorisé le Patrimone, ó la Fondaziun Dolomites UNESCO mête a jí n concurs de ideas por svilupé le proiet da recuperé ci che é jü a perde, tignin cunt dles esigēzes desvalies che é gnüdes lapró.

I COSC

L'intervēt costará indöt sö por 6 miliuns d'euro; plü o manco 200.000 de chisc é odüs dant por le proiet.

LE FINANZIAMÈNT

Le cost dl'intervēt gnará curí cun:

- n contribut dla Fondaziun Dolomites UNESCO por la proietaziun;
- n contribut di ënc che fej pert dla Fondaziun (Provinzies autonomes de Trënt y Balsano, Provinzia de Belun, Provinzia de Udin, Provinzia de Pordenone, Regiun Venet y Regiun Friul Venezia Giulia), y che



Insciö ciarâ fora i „Serrai di Sottoguda“ do l'agajun dla fin d'otober 2018. L'idea é chëra da sistemé döt cant cun l'aiüt dla Fondaziun Dolomites UNESCO, olache le Comun de Badia é ince lapró sciöche ënt che sostëgn la Fondaziun. Fotografia de Moreno Geremetta

metará ince a desposiziun sü mesi y sorvisc;

- n concurs (tla mosöra dl 10-15%) por ciagé porsones y ënc che gnará reconesciüs sciöche sostignidus dla Fondaziun y podará scric ite sön na lista aposta de chi che se mirita da gní recordá sciöche sostignidus dla Fondaziun y dl Patrimone UNESCO, la lista di „Amisc dl Patrimone Dolomites UNESCO“.

I COMMENTARS

„Mia comunité patësc dër,“ á sotris-sé l'ombolt d'La Ròcia, **Andrea De Bernardin**, „i laurun vigni de por ciaré da rové indô ala normalité, degügn n'ó la dé sö. I „Serrai“ é por nos na ressurça de chëra ch'i ne podun nia s'un desdí, conesciüda y aprijada a livel internazional: al é n iuvél che dess romagne inant, ince do ci che é sozedü ai 29 d'otober, y che podará indô gní vijité do ch'al sará gnü fat i laurs da mête döt cant a post. Sperun



L'Ofize Sistemaziun di rüs da munt dla Provinzia de Balsan á stlüt jö i laurs do le Rü Colz

da ti ester le plü snel ch'ara vá. Ci ch'i orun fá é n segnal sterch de unité. I ti sun reconescënt ala Fondaziun Dolomites UNESCO por avèi tut sö nosta proposta da fá n concurs de idees y ciamó deplü ch'ara á azeté da finanzié la proietaziun“.

„I ‚Serrai di Sottoguda‘ é n iuvel de gran valüta tl scrin straordinar dles Dolomites, n post de gran valüta dal punt d'odüda dla contrada y na gran atraziun turistica“, á comenté l'assessor **por le turism dla Regiun Venet Federico Caner**. „I messun ciaré che chësta ressurça de nosc raiun ciafes indö chël splendor ch'ara á pordü por le momënt, ciaran tl medemo tēmp ince al dagní, trasforman i ‚Serrai‘ te n laboratorio por ciafé

fora soluziuns inovatives che vais bun ince por d'atri posc, por garantí l'azes di raiuns, la poscibilitá da i anuzé y da i sconé. La miú cossa che podö sozede é dessigü chëra che la Fondaziun Dolomites UNESCO á surantut da mené chësta sfidada interessanta che proa da mēte adöm idees, forzes y orenté por daidé te na maniera concreta les zones plü tocades dai evēnc di 29 d'otober“.

„Chësc é n segnal sterch de solidarieté te n momënt tan ri y delicat por nosc raiun y por nosta jēnt, n segnal che vëgn dilan al sostēgn di mēmbri dla Fondaziun che á deliberé al'unanimité da sostigní chësta proposta“, á comenté le **presidēt dla Provinzia de Belun Roberto Padrin**.

„Na iniziativa che desmostra ch'ara vá da cherié na rēi che funzionēia bun dilan ala Fondaziun Dolomites UNESCO“ á dit la **direturiá dla Fondaziun Dolomites UNESCO Marcella Morandini**. „I evēnc metereologics straordinars che á toché nostes valades, á renforzé la solidarieté: lauré dūc deboriada por recuperé n post che é n simbol dles Dolomites desmostra che nosc Patrimone Mondial n'á nia confins. Degun confin, gnanca por ci che reverda les poscibilités da s'al gode, deache i ‚Serrai di Sottoguda‘ alda pro i percursc olache dūc canc pó rové pomez, ince cun limitaziuns fisiches.“

Da d'aisciöda á la gran roa da La Crusc mené jö cotan de material che s'á tut deplü punc do le Rü Colz – cun chësc inom é le Rü Ciadinat porté ite tles chertes ofiziales. L'ega jüda porsura y le gran paltan moscedé cun peres che gnö jö para á roviné dassēnn i pra y les strades.

Adöm cun l'Ofize Sistemaziun di rüs dla Provinzia s'á le Comun cruzié ch'al gniss fat danü i punc da rové pomez ai lüsc da Coz, Fussé y Valgiarēi y Ruac, a öna cun i atri laurs che é gnüs fac tratan döt l'isté, por fá danü les tlüses de lēgn y romené fora indortöra le let dl rü.

I punc á messü gní sentá ite danü y plü albas en confront a denant, te na maniera che sce l'ega y material che vëgn mené jö vais inant do le rü, ince sc'al ess da jí porsura. I laurs é messü gní fac insciö aladö dles prescriziuns di tecnics y di injiniers provinziái por

che le paisc da San Linert ne sides nia tl prigo y por ch'al n'ais nia bria da gní detlaré „zona cöcena“. En pratica él gnü fat n intervēt tignin cunt dl material che la roa da La Crusc podess ince mené jö tl dagní, a na maniera ch'an ais plü tēmp da le romené demez, zēnza ch'al fejes ciamó n iade de gragn dagns.

Por chisc intervēnc á l'Ofize Sistemaziun di rüs da munt dla Provinzia investí 150.000,00 euro y incēr 80.000,00 euro é gnüs spenüs dal Comun de Badia por i intervēnc d'emergēnza, che gnará spo curis por l'80% cun n contribut da pert dla Proteziun zivila.

Ti agn che vëgn él preodü da jí inant cun d'atri laurs pro l'ultimo toch dl Rü Colz, olach'al vá adöm cun la Gran Ega: chilö gnarál ince slarié le let dl rü y fat tlüses adatades ala gran cuantité d'ega che vëgn d'isté, canch'al é temporai o plöi dēr dassēnn.



Le Rü Colz o Rü de Ciadinat é gnü romené fora, denanco fá les tlüses de lēgn nöies che dess arferé y ti tó forza al'ega, dantadöt d'isté canch'al é de gragn temporai y ch'al plöi dassēnn.

Cybermobbing

Ci é pa cyber-mobbing?

Mobbing é na forma de violènza cuntra zacai, olache valgügn fej aposta da da-nejé na porsona, fisicamënter o psichicamënter. Sovënz nen n'él deplü che vá cuntra öna na vitima, scebëgn ch'an pó desfarenzié danter aturs atifs y passifs. I aturs atifs mët a jí diretamënter les aziuns de mobbing y i passifs é chi che tolerëia chëstes aziuns. Les rajuns dl mobbing depënn gonot da ideas che ti toma ite a zacai y les vitimes vëgn sovënz tutes a cunt por so ciaré fora, por coch'ares se vist o por sües manires de fá.

Cybermobbing é na manira particulara y dër sterscia da fá mobbing, deach'al vëgn anuzé mesi moderns da trazé, fá sté mal y insulté zacai. Gonot ne bastel nia ma les ofenüdes, mo al vëgn ince dé inant dac ch'an ne podess nia dé inant, mené fotografies y videos zënza damané les porsones tocades. Implü ti píta internet la poscibilité ai auturs da ester atifs tresfora. Baldi ciarera fora insciö che te internet ne se tëgn tröpes porsones nia plü zoruch y vega da scrí y publiché döt ci che ti toma ite, ince cosses ch'ai ne s'infidass mai da ti dí söl müs a zacai.



Ci pon pa fá cuntra le cyber-mobbing?

Consëis da adoré „rëis soziales“ sciöche „Facebook“ o d'atres

- Ciara da publiché manco dac personai ch'ara vá te internet.
- Pënza do sce t'os dé ite to dër inom, o sc'al é damí da n'inventé un por l'internet.
- Ne sté nia a dé dant túa misciun o to numer de zelular te internet, gnanca sce porsones che te conësces t'al damana.
- Mët sö na proteziun sön túa plata, por ch'ara pois ma gní ciarada sce t'es a öna.



Na spirala: coche na vitima pó se sintí

prigo de suizid/tratamënt/clinica

depresciun, disturbs, têmes

isolaziun sozuala - lascia fora o müda scora

la vitima mët man da se dé la gauja a se instëssa

röia ite tla pert dla vitima, mina da n'ester por nia

mancianza d'aiüt, tëma, ne se para nia

sensaziun de incompetënza, se stlúj por evité da se confronté

mancianza d'aiüt, tëma, ne se para nia

pücia autostima, malsegurëza, tëma

Consëis por les vitimes de **Cyber-mobbing**

Ne sté nia a toleré e-mails ofensives o che te manacëia; a de te messaji n'él nia da respogne. Damana na porsona che ti as crêta y cunti de chisc messaji da dessené; chërda sô i numeri de telefon olache te pos ciafé aiüt.

Te caji gravi poste atira jí a dé dant i responsabli ai carabinieri o ala polizia.

Ciara dagnora da salvé i messaji o les e-mail. Te pos les adoré sciöche material de proa.

Retrac o videos olache t'es lassura, metüs te internet zënza tûa autorizaziun, poste fá tó fora, contatan le gestur dla rëi competënt.

Cyber-mobbing é n reat. Tö ne t'as degöna gauja!

Sce tû compagns de scora mët a jí aziuns de mobbing cuntra te, dijl atira a n insegnant.

Consëis por insegnanc y geniturs en caje de

cyber-mobbing:

MANTIGNIDE la calma.

CIAREDE da gní lassura ciönes porsones che é tocodes.

LASCESSE cunté da zacai ci ch'al é sozedü.

CIAREDE da trá ite i geniturs o scinacajo ince la scora.

TRATEDE le tema dl cybermobbing tles tlasses tocodes.

Consëis por insegnanc y geniturs da adoré l'internet

Insignedi ai scolars da adoré i mediums nüs tla dërta manira. Geniturs y insegnanc pó ciaré do te libri o plates internet aposta co s'astilé de chësc vers.

Ciarede do ch'al ne vëgnes nia adoré dac damat.

Informede i mituns sôn les consequënzes penales sce zacai publichëia o mëna inant retrac o videos zënza autorizaziun de chël che é gnü fat jö.

Metede sô regoles tleres che dij can y co ch'an pó adoré i zelulars te scora.

Ciarede da ti insigné ai scolars da avëi coraje zivil y da avëi plü crêta te se instësc. Ma insciö pón evité che zacai dëides para da ti fá n tort a val' compagn o compagna.



Cyber-mobbing

La „Bancarella dl mangé“ por daidé families y porsones

De jügn dl 2017 ân metü man tl Comun de Badia cun l'iniziativa dla „bancarella dl mangé“, n'iniziativa importanta por ne sciurê nia demez n gröm de patüc da mangé che resta val' iade sön i scafai dles botëghes y por daidé tl medemo tēmp families y porsones che pó l'adoré.

Al vëgn porchël recordé che vigni jöbia, dales 9.30 ales 10.30, vëgnel partí fora tl local che ê denant dla Usc di Ladins, sot la Ciasa di Pici, le patüc da mangé metü a disposiziun dala botëga Despar da La Ila.

Le patüc da mangé é de bun patüc, nia tomé, ince sce la data de tomanza pó ester de püc dis, porchël dessel gní adoré sò tosc, dantadöt sc'ara se trata de patüc da mangé frësch, sciöche lat, iogurt, liagnes, deperpo che le patüc da mangé sëch sciöche pasta, checs y i.i. pó gní adoré sò te n tēmp plü lunch. Families o ince porsones singoles pó



La „bancarella dl mangé“ é n'iniziativa dla „Banca dl tēmp Badia“ sostignida dal Comun de Badia.

gní a se tó ci ch'ares adora y al vëgn partí fora alimentars tan dî ch'al nen n'é. Al ne vëgn damané no da paie valch, no da lascé valch de bona man. Le grup de volontariat che se crüzia da jí a tó le patüc da mangé y da le partí fora é la „Banca dl tēmp Badia“ coordinada te chësc caje da Antje Castlunger da La Ila y da Igi Dapunt de Badia. **De chësc sorvisc pó s'anuzé duc i zitadins di Comuns de Badia – chël ó di de duc trëi i paisc de Badia, La Ila y San Ciascian – y da Corvara** che pó jí a se tó chësc patüc da mangé, por ne messëi nia vigni iade s'al cumpré. Sciöch'an sá ne restel aldedaincö nia dagnora valch söl cunt ala fin dl mëis, porchël dess chësc sorvisc ester n pice aiüt por porsones y families da se fá n plü saurí tla vita da vignidé.

L'asoziazion „Banco Alimentare Trentino Alto Adige“ é a ce de dotes les bancareles dl mangé de Südtirol y porchël ince de chëra de Badia.



Denanco mëte man da ciavé él damí da telefoné!

Orëise mëte man da ciavé zēnza imprevisc? Telefonede al **numer vërt 800133131** dal lönesc al vëndres (dales 08.00 ales 16.00): al ves respognará le Sorvisc d'assistēnza escavaziuns de Telecom Italia. La telefonada é debann y debann é ince l'intervēnt di tecnics de Telecom che vëgn a ciaré do olach'al passa i cabli sot tera de Telecom Italia. Cun na telefonada podëise evité dagns ai cabli dl telefon y les consequēnzes che de te scecades pó comporté.

*Por lauré damí y zēnza problems
bastel na telefonada!*

ISCRIZIUN ALA SCOLINA POR L'ANN 2019/2020

Les iscriziuns ales scolines de Badia, La Ila y San Ciascian, vëgn tignides en **lönesc, ai 14 de jená 2019** dales 9.00 ales 10.30 y en **mertesc, ai 15 de jená** dales 13.30 ales 14.30 te dotes trëi les scolines.

Se scrí ite pó duc i mituns y les mitans che é nasciüs/nasciüdes anter forá 2017.



Doturs di sciori

Sajun da d'invern 2018/2019 y sajun da d'isté 2019

L'Azienda Sanitaria de Südtirol y le Raiun sanitar „Val Badia“ lascia alsavèi che i **doturs Alberto Caretta, Guido Caretta y Letterio Taormina** é stà a òna da surantó ince le sorvisc sanitar por i sciori tratan la sajun da d'invern 2018/2019 (dai 10.12.2018 ai 31.03.2019) y tratan chëra da d'isté (dal 01.07.2019 ai 15.09.2019), tratan i orars d'ambulatorio ch'ai fej bele. Implü vâi ince te ciasa a vijité i paziënc, tan inant ch'al é debojëgn y tan inant ch'ai pordüj.

Le sorvisc dl dotur di sciori é **resservé ai turisc y ai lauranc sajonai**. Le sorvisc é daldöt debann por i assistis da istituziuns ésteres che á la cherta europeica de assicuraziun y maratia (TEAM – EHIC) o n documënt ecui-paré.

Por vigni prestaziun d'ambulatorio mëss i zitadins cumpedá sô chiló desot indere ti paié al dotur 40,00 euro y por vigni vijita a ciasa 60,00 euro:



ghesc talians che á le documënt che confermëia l'iscriziun pro le Sorvisc sanitar nazional;
lauranc sajonai che á le documënt che confermëia l'iscriziun pro le Sorvisc sanitar nazional;
foresc zënza la cherta europeica de assicuraziun y maratia (TEAM – EHIC) o n documënt ecui-paré;
zitadins talians zënza documënt che confermëia l'iscriziun pro le Sorvisc sanitar nazional;
lauranc sajonai zënza documënt che confermëia l'iscriziun pro le Sorvisc sanitar nazional.

Doturs di sciori dl Raiun sanitar por i comuns de La Val, Badia y Corvara

Sajun da d'invern 2018/2019 (10.12.2018 – 31.03.2019) –
Sajun da d'isté 2019 (01.07.2019 – 15.09.2019)



**Dotur
Alberto Caretta**

- a) **Sorvisc d'ambulatorio a Pedraces** – tel. 0471 839706
dal lõnesc al vëndres dales 08.30 ales 12.30
lõnesc y mercui dales 17.00 ales 18.30
- b) **Sorvisc d'ambulatorio a Corvara** – tel. 0471 836189
mertesc y jöbia dales 17.30 ales 18.30

**Dotur
Guido Caretta**

- a) **Sorvisc d'ambulatorio a Calfosch** – tel. 0471 836613
dal lõnesc al vëndres dales 08.30 ales 09.30
mertesc, jöbia y vëndres dales 16.30 ales 17.25
- b) **Sorvisc d'ambulatorio a Corvara** – tel. 0471 836189
dal lõnesc al vëndres dales 08.30 ales 09.30
mercui, jöbia y vëndres dales 17.30 ales 18.30

**Dotur
Letterio Taormina**

- a) **Sorvisc d'ambulatorio a La Ila** – tel. 375 6261774
lõnesc dales 16.00 ales 18.00
mercui y vëndres dales 10.00 ales 13.00
- b) **Sorvisc d'ambulatorio a La Val** – tel. 375 6261774
mertesc dales 10.00 ales 12.00
jöbia dales 16.00 ales 18.00



Lizenzes da frabiché dades fora da otober cina novëmber 2018

Lizenzes da frabiché dades fora d'otober 2018

Frenademez Norbert	Proiet de varianta da fá sô na ciasa d'abitaziun sôn la p.d.t. 3072/5 C.C. Badia – str. Picenin	La Ila
Pizzinini Daniele, Varallo Marcello	Proiet da trá jô y fá sô danü le frabicat sôn la p.d.f. 1041 y les p.d.t. 3067/5, 367/30 y 3077/4 C.C. Badia – str. Colz 67 – integraziun	La Ila
Agreiter Robert	Realisaziun de n'assosta sura la zopa/vasca dala boacia sôn la p.d.t. 4926/1 – Ciampidel	San Ciascian
Mangutsch Giuseppe S.n.c.	Restrotoraziun dl'alzada a tera dl frabicat industrial sôn la p.d.f. 1506 C.C. Badia – str. Damez	Badia
Ploner Maurizio	Realisaziun de na stiga defora pro la ciasa d'abitaziun sôn la p.d.f. 1920 C.C. Badia – str. San Linert 38/B	Badia
Granruaz Giovanni	Realisaziun de n ghibl cun finestres y n sorá pro la ciasa d'abitaziun sôn la p.d.f. 1838 C.C. Badia – str. Planmurin 25	La Ila
Piccolruaz Anton	Proiet da fá laurs de mioramënt dl terac sôn parzeles de vërt agricul dl lüch d'Alfarëi – p.d.t. 2132, 2143, 2145, 2146, 2148, 2151, 2152 y 2153 – C.C. Badia – loc. Alfarëi	Badia
Hotel Armentarola de Toni Wieser & C. S.a.s.	Mudaziuns pro le ciafun dl implant idroelettrich dl Hotel Armentarola sôn la p.d.t. 4289 C.C. Badia – Str. Pre de Vi 12	San Ciascian
Clara Egon S.a.s.	Trasformaziun dl'ativité de restaurant dl „Badia Pub“ te abita-ziuns convenzionades tl frabicat sôn la p.d.f. 1790 C.C. Badia – str. Pedraces 53	Badia
Pedratscher Cristian	Costruziun de na ciasa d'abitaziun sôn la p.d.f. 2413 C.C. Badia	San Ciascian
Lean Huose S.r.l., Rottonara Giuseppe	Costruziun de na ciasa d'abitaziun sôn la p.d.t. 3076/3 C.C. Badia – str. Altin	La Ila
Dallari Daniela, Grancini Fabio	Mudaziun pro la P.M. 66 tl'alzada sot le têt dl „Residence Daniela“ sôn la p.d.f. 1274 C.C. Badia – str. Pedraces 29	Badia
Fistill Erich	Costruziun de n garage y mudaziuns daite pro la ciasa sôn la p.d.f. 1462 sub 1 y p.d.t. 1478 y 3477/3 C.C. Badia – loc. Funtanacia 90	La Ila
Costabiei Lidia, Glira Corrado	Proiet de varianta por fá na veranda pro la ciasa d'abitaziun sôn la p.d.f. 1408 C.C. Badia tla zona de recuperada Costadedoi lot 5 – str. Costadedoi 51	San Ciascian
Ciasa Antines de Granruaz Christine & Co. S.a.s.	Ampliamënt cualitativ y cuantitativ (aladô dl art. 127 – coma 2 dla L.P. 13/97 – recualificaziun energetica) dl Hotel Antines sôn la p.d.f. 2025 C.C. Badia – str. Picenin 18	La Ila
Castlunger Klaus	Laurs da ingrandí la majun dl lüch da Sompunt sôn la p.d.f. 1827 C.C. Badia – loc. Sompunt	Badia
Irsara Michaela	Domanda da fá n paravënt dan l'entrada y ingrandí le têt dala pert süd-vest dla ütia „I Tablá“ sôn la p.d.f. 2119 y la p.d.t. 3962/3 C.C. Badia – La Brancia	San Ciascian
Foscarin Francesco	Proiet de varianta da fá sô na ciasa d'abitaziun sôn la p.d.t. 4763 – sègn 2894 – C.C. Badia – zona de recuperada „Costadedoi“ – unità abitativa 2A – str. Costadedoi	San Ciascian
Hotel Fanes de Crazzolaro Rainhard & C. S.a.s.	Proiet de varianta pro la costruziun nòia de n frabicat da dões alzades cun destinaziun sportiva y wellness pro le Hotel Fanes sôn la p.d.f. 581 y 1843 C.C. Badia – str. Pecëi 19	San Ciascian
Comun de Badia	Laurs d'urgënza por passé ia les strades sura le rü Colz, le rü da Frëinademez y le rü Parua – loc. Fussé, Cianins, Suracianins, Villa Erica, Coz tl Comun de Badia	Badia, La Ila, San Ciascian
Piccolruaz Adalbert, Pizzinini Teresa	Laurs da alzé la ciasa (ressanamënt energetich aladô dl art. 127 coma 2 dla L.P. 13/97) y da mudé l'alzada mesa te tera dla ciasa d'abitaziun sôn la p.d.f. 1349 C.C. Badia – str. San Linert 95	Badia
Alfarei Roberto	Proiet de varianta por trá jô y fá sô danü la majun sôn la p.d.f. 280 C.C. Badia, spostan la cubatöra sôn la p.d.t. 2160/1 y 2158 C.C. Badia y realisaziun de n garage sotite por les mascins y massaries da paura – loc. Andrac	Badia

Schanung Francesco, Schanung S.r.l.	Proiet de varianta por l'ampliamënt cualitativ y cuantitativ – realisaziun de na pert wellness pro le Hotel Cristallo sön la p.d.f. 1024/1 C.C. Badia – str. Verda 3	La Ila
Pizzinini Hugo, Pizzinini Paolo, Rosa Alpina S.r.l.	2° proiet de varianta por la realisaziun de na sënta nöia dl lüch stlüt (stala, majun y ciasa d'abitaziun) sön les p.d.t. 4516/1 y 4517 C.C. Badia	San Ciascian
Valentin Samuel	Proiet de varianta por trá jö y fá sö danü la ciasa d'abitaziun y lapró na lerch por les mascins da paur sön le lüch stlüt „Juall-Curcela“ sön la p.d.f 19 y la p.d.t 116 C.C. Badia – taié jö i lëgns y implí sö cun material d'escavaziun – loc. Curcela – domanda de aprovaziun danü	Badia
Provincia Autonoma de Balsan – Ispettor Forestal da Bornech	Realisaziun de na strada d'azes 430 metri lungia pomez al lüch da „Ploten – Plaön“ a La Ila	La Ila
Assoziaziun Turistica Badia	Realisaziun de na varianta dla pista da paslunch sön les p.d.t. 4169/1 y 4174/1 – loc. Sciaré	San Ciascian
Fabbro Francesca, Greco Renato	Realisaziun de n cuzio tl'unité abitativa dl „Condominio Cademia“ sön la p.d.f. 1292 sub. 30 y 43 C.C. Badia –str. Berto 47	San Ciascian

Lizënzes da frabiché dades fora de novëmber 2018

Piccolruaz Giuseppe	Proiet de varianta por fá sö n garage aladô dl art. 124 dla lege urbanistica provinciala (posc da parché por frabicac che é bele) sön la p.d.t. 1002/22 C.C. Badia – str. Pantansaré 25	Badia
Castlunger Klaus	Laurs da ciavé sö y avalié fora sön la p.d.t. 1228/1 C.C. Badia – loc. Paraciara	Badia
Assoziaziun Turistica	Proiet de varianta da mëte sö na cabina eletrica nöia dl'Edyna sön la p.d.f. 1777 y la p.d.t. 4171/5 C.C. Badia – loc. Pre de Vi	San Ciascian
Dapunt Heinrich	Proiet de varianta da ressané y ingrandí la ciasa d'abitaziun y fá pomez n garage (art. 107 coma 16 y art. 124 coma 1 dla L.P. 13/97) sön la p.d.f. w2712 y p.d.t. 2320/1 C.C. Badia – str. Cianacëi 7	Badia
Comun de Badia	II° proiet de varianta por fá n percurs da jí a pe, n'architada dles corieres y sposté la strada da rové pomez al zënter de paslunch de Sciaré sön les p.d.t. 4171/1, 4171/2, 4171/3, 4172 y 4171/5 C.C. Badia – loc. Sciaré	San Ciascian
Lagació Mountain Residence S.r.l.	Ampliamënt cualitativ: proiet da ingrandí la ciasadafüch dl „Lagació Hotel Mountain Residence“ sön la p.d.f. 2192 P.M. 2 y la p.d.f. 2260 P.M. 1 C.C. Badia – str. Micurá de Rü 48	San Ciascian
Albergo La Varella de Canins Christian & Co. S.a.s., Canins Christian, Canins Nadia	Proiet de varianta por l'ampliamënt cualitativ dl eserzize d'alberch „Albergo La Varella“ sön la p.d.f. 849 y la p.d.t. 4479/2 C.C. Badia – str. Micurá de Rü 46	San Ciascian
Irsara Giacomo	Laurs da fá mudaziuns daite pro la ciasa d'abitaziun sön la p.d.f. 1467 C.C. Badia – str. Jusciara 35	Badia
Hotel Christiania de Prossliner Anja & Co. S.a.s.	Realisaziun de na plaza da parché dlungia le Hotel Christiania sön la p.d.t. 3326/1 C.C. Badia – str. Picenin	La Ila
Pitscheider Katrin, Pitscheider Ulrike	Ressanamënt energetich y ampliamënt dla ciasa d'abitaziun (aladô dl art. 107 coma 16 y art. 127 dla L.U.P. 13/97) sön la p.d.f. 272 C.C. Badi – loc. Ruac 9	Badia
Cattelani Michele, Veneziani Antonio, Veneziani Gabriele	Costruziun de n'assosta por rodes y motors (aladô dl art. 124 dla L.P. 13/97) sön la p.d.f. 1613 P.M. 6 y 7 – C.C. Badia – str. Pedraces 80	Badia
Giglio Alessandro, Zhao Yue	Realisaziun de n garage pro la ciasa (art. 124 dla L.P. 13/97) sön la p.d.f. 2110 P.M. 2 C.C. Badia – str. Funtanacia 53/B – osservaziuns sön l'arat dla Comisciun di 07.03.2018	La Ila
Tasser Carlo	Proiet de varianta por trá jö y fá sö danü na majun cun n'assosta por i tiers a pastöra sön les p.d.t. 2362 y 2364/1 C.C. Badia – loc. Pransarores	Badia
Piccolruaz Adalberto, Pizzinini Teresa	Laurs da alzé la ciasa (ressanamënt energetich aladô dl art. 127 coma 2 dla L.P. 13/97) y da fá laurs por mudé l'alzada mesa te tera dla ciasa d'abitaziun sön la 1342 C.C. Badia – str. San Linert 95	Badia
Irsara Daniele	Proiet de varianta por ingrandí la ciasa d'abitaziun (aladô dl indesc de zona – zona B – y cun ressanamënt energetich aladô dl art. 127 coma 2 y 3 dla L.P. 13/97) sön la p.d.f. 1081 C.C. Badia – str. Damez 22	Badia

Reuniuns dla Comisciun dl frabiché tl ann 2019

Termin da dé jô i proiec	Reuniun dla Comisciun dl frabiché
22.01.2019	06.02.2019 (mercui)
19.02.2019	06.03.2019 (mercui)
19.03.2019	03.04.2019 (mercui)
23.04.2019	08.05.2019 (mercui)
21.05.2019	05.06.2019 (mercui)
13.06.2019	03.07.2019 (mercui)
23.07.2019	07.08.2019 (mercui)
20.08.2019	04.09.2019 (mercui)
17.09.2019	02.10.2019 (mercui)
22.10.2019	06.11.2019 (mercui)
19.11.2019	04.12.2019 (mercui)

Al vëgn recordé che la **Comisciun dl frabiché** tratará ma i proiec che vëgn dá jô cun dōta la documentaziun, i dac, les firmes y les injuntes damanades, aladō dl art. 8 dl Regolamënt dl frabiché comun, aprové cun delibera dl Consëi de Comun nr. 19 di 26.02.1997 y aprové dala Junta provinziala ai 26.05.1997.

Laprō vëgnel ciamó recordé che al gnará ma azeté chës domandes de lizënza da frabiché che vëgn dades jô te chësta manira: dōta la documentaziun mëss gní dada jô tl Ofize tecnich dl Comun te n format digital y cun firma digitala; pro la documentaziun damanada mëssel ester la delega dl proprietar y la detlaraziun de conformité dl tecnich cun l'indicaziun dla misciun PEC; pro la documentaziun digitala mëssel gní dé jô na copia sön papier dla medema documentaziun che é tl format digital; la **cuta de bol** mëss gní paiada tl Ofize tecnich.

Les domandes de lizënza da frabiché y la documentaziun che vëgn dades jô te n'atra forma o manira ne gnará nia plü azetades.



Volksanwaltschaft
Difesa civica
Defenüda zivica

CALÈNDER DLES UDIÈNZES DLA DEFENSURIA POPOLARA TL 2019

La **defensuria popolare dr.a Gabriele Morandell** y/o súa suplënta dr.a Verena Crazzolarà tēgn sūes udiēnzēs a **San Martin de Tor, te Ciasa de Comun, vigni dui mëisc, dagnora le secundo vëndres dl mëis**

La **proscima udiēnza é ai 11 de jenà 2019 dales 14.30 ales 16.00.**
Atri termins é: **8 de forá, 8 de merz, 12 d'aurí, 10 de ma, 14 de jügn, 12 de messé, 9 d'agost, 13 de setēمبر, 11 d'otobor, 8 de novēمبر y 13 de dezēمبر 2019.**
Por tó n apuntamënt pón cherdé sō le numer de telefon 0471 301155 o mené na e-mail a: post@volksanwaltschaft.bz.it

OFIZE DEFENSURIA POPOLARA

39100 BALSAN, Str. Cavour, 23, tel. 0471 301155 - fax 0471 981229
Sit internet: www.volksanwaltschaft.bz.it

Orar por le publich: lönesc-vëndres, 09.00 - 12.00, 15.00 - 16.30

La defensuria popolare vëgn litada dal Consëi provinzial. Ara é la mediaturgia danter le zitadin y l'aministrazziun publica. Te súa ativité vëgnera sostignida da colauradus y colauradësses cualificades che formëia le team dla Defenüda zivica.



UDIÈNZES DL OMBOLT Y DI ASSESSURS DL COMUN DE BADIA

Ombolt Iaco Frenademetz

Vize-ombolta Edith Dapoz Valentini

Assessor Elmar Castlunger

Assessor Thomas Pescollderungg

Assessor Werner Pescosta

Assessuria Roberta Rinna Mellauner

Lönesc, mercui y vëndres dales 10:00 ales 12:30

Lönesc dales 11:30 ales 12:30

Vëndres dales 11:30 ales 12:30

Vigni pröm mertesc dl mëis, dales 17:00 ales 18:00

Vëndres dales 11:30 ales 12:30

Mertesc dales 11:00 ales 12:00

Les udiēnzēs di assessurs vëgn tignides sön apuntamënt da fissé cun l'ofize protocol pro le **secreter Elia Adang** (tel. 0471 838221).